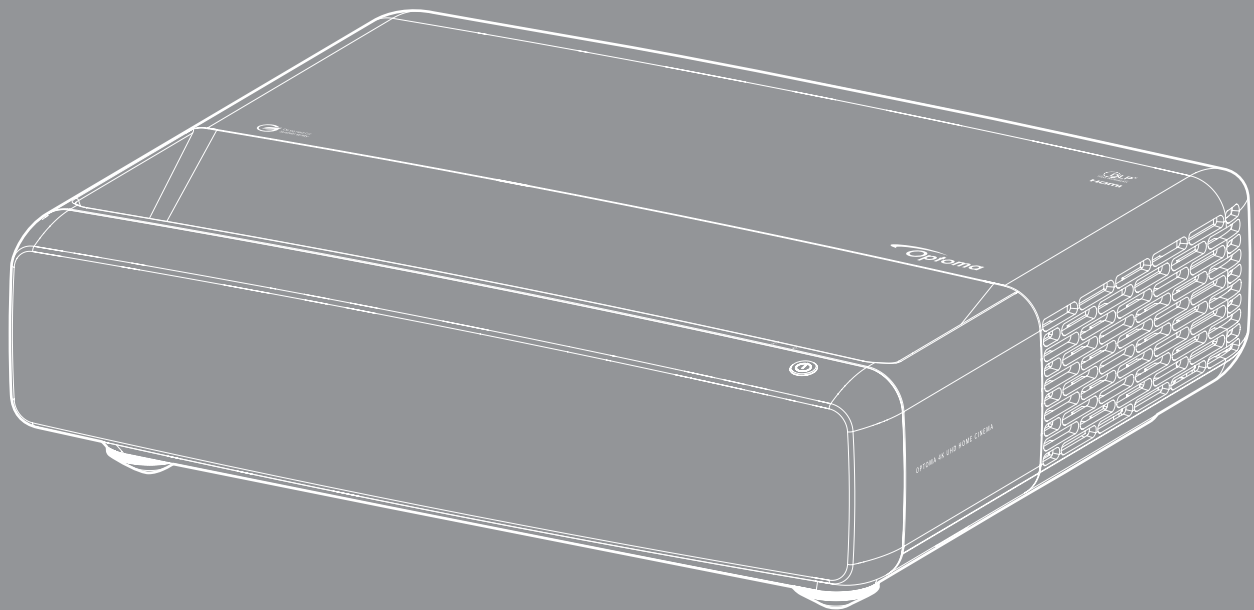




DLP® Projektor



INDHOLDSFORTEGNELSE

OPHAVSRET	4
<i>Erklæring om gratis software og open source-software</i>	<i>4</i>
<i>Bemærkning om gratis software og open source-software</i>	<i>4</i>
<i>Licens</i>	<i>5</i>
SIKKERHED	9
<i>Vigtige sikkerhedsinstruktioner</i>	<i>9</i>
<i>Rengøring af objektivet</i>	<i>10</i>
<i>3D sikkerhedsoplysninger</i>	<i>10</i>
<i>Ophavsret</i>	<i>11</i>
<i>Ansvarsfraskrivelse</i>	<i>11</i>
<i>Anerkendelse af varemærker</i>	<i>12</i>
<i>FCC</i>	<i>12</i>
<i>Overensstemmelseserklæring for EU-lande</i>	<i>13</i>
<i>WEEE</i>	<i>13</i>
INDLEDNING	14
<i>Pakkeoversigt</i>	<i>14</i>
<i>Tilbehør</i>	<i>14</i>
<i>Ekstra tilbehør</i>	<i>15</i>
<i>Produktoversigt</i>	<i>15</i>
<i>Tilslutninger</i>	<i>16</i>
<i>Tastatur og lydindikatorer</i>	<i>16</i>
<i>Fjernbetjening</i>	<i>17</i>
OPSÆTNING OG INSTALLATION	18
<i>Installation af projektoren</i>	<i>18</i>
<i>Tilslutning af kilder til projektoren</i>	<i>20</i>
<i>Justering af det projicerede billede</i>	<i>22</i>
<i>Fjernopsætning</i>	<i>23</i>
SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN	25
<i>Sådan tændes og slukkes projektoren</i>	<i>25</i>
<i>Vælg en indgangskilde</i>	<i>26</i>
<i>Navigation i menuen og dens funktioner</i>	<i>27</i>
<i>Menutræet i skærmmenuen</i>	<i>28</i>
<i>Menu med billedtilstand</i>	<i>33</i>
<i>Menu med billedets dynamisk valg</i>	<i>33</i>
<i>Lysstyrkemenu</i>	<i>33</i>
<i>Kontrastmenu</i>	<i>34</i>
<i>Skarphedmenu</i>	<i>34</i>
<i>Gammamenu</i>	<i>34</i>

<i>Menu med dynamisk sort på billedet</i>	34
<i>Farveindstillingermenu</i>	34
<i>Farvemenu til billedvæg</i>	35
<i>3D-billedmenu</i>	35
<i>Menu til Billednulstilling</i>	35
<i>Åbn fokusmenu</i>	36
<i>Skærmmenu til Geometrisk korrektion</i>	36
<i>Vis digital zoom-menu</i>	36
<i>Menu til visning af spillefunktion</i>	37
<i>Vis avanceret gamingmenu</i>	37
<i>Vis billedforholdsmenuen</i>	37
<i>Visning af lyskilde</i>	38
<i>Åbn nulstillingsmenu</i>	38
<i>Indstilling af testmønster-menu</i>	39
<i>Menu til opsætning af projektionsretningen</i>	39
<i>Sprogmenu</i>	39
<i>Indstillingsmenu</i>	39
<i>Menu med indstilling af brug i høje højder</i>	39
<i>Strømopsætningmenuen</i>	39
<i>Menuen Konfigurér sikkerhed</i>	40
<i>Menu med opsætning af øjenbeskyttelse</i>	40
<i>Menu til indstilling af logoet under opstart</i>	40
<i>Menu til indstilling af baggrundsfarven</i>	40
<i>Menu til nulstilling af enheden</i>	40
<i>Menu til valg af indgangskilde</i>	41
<i>Husk indgangens sidste kilde</i>	41
<i>Menu til skift af lyd-kilden</i>	41
<i>Menu til indstilling af HDMI CEC-indgangen</i>	41
<i>Menu til nulstilling af indgangen</i>	41
<i>Lydstyrkemenue</i>	42
<i>Menuen for lydløs indstilling</i>	42
<i>Lydfunktion</i>	42
<i>Menu til lydudgang</i>	42
<i>Menu til nulstilling af lyden</i>	42
<i>Menuen Information</i>	42

YDERLIGERE OPLYSNINGER..... 43

<i>Kompatible opløsninger</i>	43
<i>Billedstørrelse og projiceringsafstand</i>	49
<i>Projektor mål og Loftmontering</i>	50
<i>IR-koder for fjernbetjening</i>	51
<i>Fejlsøgning</i>	52
<i>Advarselsindikator</i>	53
<i>Specifikationer</i>	55
<i>Optomas globale kontorer</i>	56

OPHAVSRET

Copyright (C) 2023 af Optoma Corporation

ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDT.

Ophavsretserklæringen gælder for alle af produktets dele, men hvis erklæringen og licenskravene for gratis software og open source-software er i direkte modstrid med hinanden, er FOSS-licensen gældende.

Erklæring om gratis software og open source-software

Software, der følger med dette produkt, indeholder software, der er beskyttet af ophavsret. Denne software oprindeligt licenseret under licenserne for gratis software og open source-software, såsom Apache License 2.0 og SIL Open Font License (OFL). Relaterede bemærkninger og ansvarsfraskrivelser findes nedenfor.

Bemærkning om gratis software og open source-software

Roboto-lys

- Licensens fulde navn: Apache-licens 2.0
- Forkortet SPDX-ID: Apache-2.0
- Ændret status: Nej
- Oplysninger om ophavsret: Copyright 2011 Google Inc. Licenseret under Apache-licens, version 2.0 ("licens"). Du må muligvis ikke bruge denne fil, medmindre det er i overensstemmelse med licensen. Du kan finde en kopi af licensen på <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>
Medmindre det kræves i henhold til gældende lov eller skriftlige aftaler, distribueres software - der distribueres under licensen - "SOM DEN ER" UDEN GARANTIER ELLER NOGEN FORMER FOR BETINGELSER, hverken udtrykkelige eller underforståede. Se licensen på det specifikke sprog vedrørende tilladelser og begrænsninger under licensen.

Noto Serif KR

- Licensens fulde navn: SIL Open Font-licens 1.1
- Forkortet SPDX-ID: OFL-1.1
- Ændret status: Nej
- Oplysninger om ophavsret: Copyright 2017 Adobe Systems Incorporated (<http://www.adobe.com/>)
Denne skrifttypesoftware er licenseret under SIL Open Font-licensen, version 1.1.
Denne licens er kopieret nedenfor. Den kan også findes under afsnittet Ofte stillede spørgsmål (FAQ) på: <https://scripts.sil.org/OFL>

Licens

Apache-licens, version 2.0, januar 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

VILKÅR OG BETINGELSER FOR BRUG, REPRODUKTION OG DISTRIBUTION

1. Definitioner.

En "**Licens**" er vilkårene og betingelserne for brug, reproduktion og distribution, som er angivet i afsnit 1 til 9 i dette dokument.

En "**Licensgiver**" er ophavsretsejeren eller en enhed, der er autoriseret af ophavsretsejeren, der giver licensen.

En "**Juridisk enhed**" er en sammenslutning af den handlende enhed og alle andre enheder, der styrer, styres af eller er under fælles styring af den pågældende enhed. I denne definition betyder "**styring**" (i) retten til, enten direkte eller indirekte, at forårsage en retning eller styring af en sådan enhed, enten med en kontrakt eller på anden måde, eller (ii) ejerskab af halvtreds procent (50 %) eller flere af de udestående aktier eller (iii) reelt ejerskab af en sådan enhed.

"**Du**" (eller "**Din**") er en person eller juridisk enhed, der har fået tilladelser, som disse har fået via denne licens.

Formularen "**Kilde**" betyder den foretrukne formular til at foretage ændringer, herunder - men ikke begrænset til - softwarekildekode, dokumentationskilde og konfigurationsfiler.

Formularen "**Genstand**" er enhver form, der oprettes som følge af en mekanisk transformation eller oversættelsen af en kildeformular, herunder - men ikke begrænset til - en samlet genstandskode, en oprettet dokumentation og konverteringer til andre medietyper.

Et "**Værk**" er et forfatterskabs værk, hvad enten det er i form af en kilde eller en genstand, der er gjort tilgængeligt under licensen, som angivet i en ophavsrets bemærkning, der følger med eller er vedhæftet værket (der kan findes et eksempel i bilaget nedenfor).

"**Afledte værker**" er ethvert værk, hvad enten det er i form af en kilde eller en genstand, der er baseret på (eller afledt af) værket, og for hvilket de redaktionelle revisioner, kommentarer, uddybninger eller andre ændringer som helhed repræsenterer et originalt værk af forfatterskab. Afledte værker i denne licens omfatter ikke afledte værker, der forbliver adskillelige fra, eller blot forbinder (eller forbindes ved navn) til grænseflader af værket og afledte værker deraf.

Et "**Bidrag**" er ethvert forfatterværk, herunder den originale udgave af værket og eventuelle ændringer eller tilføjelser til værket eller afledte værker deraf, som bevidst sendes til licensgiveren med henblik på deltagelse i værket af ophavsretsejeren eller af en enkeltperson eller juridisk enhed, der er autoriseret til at indsende værket på vegne af ophavsretsindehaveren. I denne forbindelse betyder ordet "**indsendt**" enhver form for elektronisk, mundtlig eller skriftlig kommunikation, der sendes til licensgiveren eller dennes repræsentanter, herunder - men ikke begrænset til - kommunikation på elektroniske mail-lister, systemer til styring af kildekode og systemer til sporing af udgivelser, der styres af eller på vegne af licensgiveren med det formål at diskutere og forbedre værket, men undtagen kommunikation, der er tydeligt markeret eller på anden måde skriftligt betegnet som "**Ikke et bidrag**" af ophavsretsindehaveren.

En "**Bidragyder**" er en licensgiver og enhver enkeltperson eller juridisk enhed, på hvis vegne vi har modtaget et bidrag af licensgiveren og efterfølgende indarbejdet i værket.

2. Tildeling af en copyright-licens. I henhold til vilkårene og betingelserne i denne licens giver hver bidragyder dig hermed en evig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, royaltyfri, uigenkaldelig copyright-licens til at reproducere, forberede afledte værker af, til at vise offentligt, til at udføre offentligt, til at underlicensere og distribuere værket og sådanne afledte værker i form af en kilde eller en genstand.

3. Tildeling af en patentlicens. I henhold til vilkårene og betingelserne i denne licens giver hver bidragyder dig hermed en evig, verdensomspændende, ikke-eksklusiv, gratis, royaltyfri, uigenkaldelig (undtagen som angivet i dette afsnit) patentlicens til at lave, have lavet, bruge, tilbyde at sælge, sælge, importere eller på anden måde overføre værket, hvor en sådan licens kun gælder for de patentkrav, der kan licenseres af en sådan bidragyder, og som nødvendigvis krænktes af deres bidrag eller af en kombination af deres bidrag og værket, som blev indsendt. Hvis du lægger en patentretssag mod en enhed (herunder et kontrasøgsmål eller modsøgsmål i en retssag), der hævder, at værket eller et bidrag, der er den del af værket, udgør direkte eller medvirkende patentkrænkelser, ophører alle patentlicenser, der er givet til dig i henhold til denne licens for arbejdet, fra den dato, hvor en sådan retssag anlægges.

4. Omfordeling. Kopier af værket eller afledte værker deraf må godt reproducere eller distribueres i alle medier, med eller uden ændringer, og i form af en kilde eller en genstand, forudsat at følgende betingelser opfyldes:

1. Alle andre modtagere af værket eller afledte værker skal have en kopi af denne licens; og
2. De modificerede filer kan have en tydelig anbragt bemærkning om, at du har ændret filerne, og
3. Du skal beholde, i form af en kilde til alle afledte værker, som du distribuerer, alle bemærkninger om ophavsret, patenter, varemærker og tilskrivning fra værkets kildeform, undtagen bemærkninger, der ikke vedrører dele af de afledte værker, og
4. Hvis en tekstfil kaldet "**BEMÆRKNING**" følger med værket, som en del af værkets distribution, skal alle afledte værker, som du distribuerer, omfattes af en læsbar kopi af tilskrivningsbemærkningerne i en BEMÆRKNING-fil. Dette gælder ikke bemærkninger, der ikke vedrører dele af de afledte værker. Filen skal være at finde på mindst ét af følgende steder: I en BEMÆRKNING-tekstfil, distribueret som en del af de afledte værker, i kildeformularen eller dokumentationen, hvis den sendes sammen med de afledte værker, eller på en skærm, der er genereret af de afledte værker, hvis og hvor sådanne tredjepartsbemærkninger normalt vises. Indholdet i BEMÆRKNING-filen er kun til informationsformål. Det ændrer ikke licensen. Du kan tilføje dine egne tilskrivningsbemærkninger i afledte værker, som du distribuerer, sammen med eller som et tillæg til BEMÆRKNING-teksten til værket, forudsat at sådanne yderligere tilskrivninger ikke kan fortolkes som en ændring af licensen.

Du kan tilføje din egen ophavsretserklæring til dine ændringer og du kan give yderligere eller andre licensvilkår og betingelser for brug, reproduktion eller distribution af dine ændringer eller til afledte værker som helhed, forudsat at din brug, reproduktion og distribution af værket overholder de andre betingelser i denne licens.

5. Indsendelse af bidrag. Medmindre du udtrykkeligt angiver andet, er ethvert bidrag, der bevidst sendes til licensgiveren af dig, som en del af dit værk, under vilkårene og betingelserne i denne licens uden yderligere vilkår eller betingelser. Uanset ovenstående skal intet heri erstatte eller ændre vilkårene i en separat licensaftale, som du måtte have indgået med licensgiver vedrørende sådanne bidrag.

6. Varemærker. Denne licens giver ikke tilladelse til at bruge licensgiverens handelsnavne, varemærker, servicemærker eller produktnavne, undtagen hvad der er påkrævet til rimelig og sædvanlig brug til beskrivelse af værkets oprindelse og gengivelse af indholdet i BEMÆRKNING-filen.

7. Garantifraskrivelse. Medmindre det er krævet af gældende lovgivning eller skriftligt aftalt, leverer licensgiveren værket (og hver Bidragyder leverer sine Bidrag) på et "SOM DET ER" GRUNDLAG, UDEN NOGEN FORMER FOR GARANTIER ELLER BETINGELSER, hverken udtrykkeligt eller underforstået, herunder - men ikke begrænset til - evt. garantier eller betingelser for TITEL, IKKE-KRÆNKELSE, SALGBARHED eller EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. Du er selv ansvarlig for at afgøre, om det er passende at bruge eller omdistribuere værket, og du påtager dig enhver risiko, der er forbundet med din brug af tilladelser i henhold til denne licens.

8. Ansvarsbegrænsning. Under ingen omstændigheder og under ingen juridisk teori, hverken i form af en erstatning (herunder uagtsomhed), en kontrakt eller anden måde, medmindre det kræves af gældende lov (såsom forsætlige og groft uagtsomme handlinger) eller skriftligt accepteret, skal enhver bidragyder være ansvarlig over for skader, herunder enhver direkte, indirekte, særlig, vilkårlig skade eller følgeskader, der opstår som følge af denne licens eller som følge af brugen eller manglende evne til at bruge værket (herunder, men ikke begrænset til, erstatning for tab af kundekreds, driftsnedbrud, computerfejl eller funktionsfejl, eller enhver anden kommerciel skade eller tab), selvom en sådan bidragyder er blevet informeret om muligheden for sådanne skader.

9. Accept af garanti eller yderligere ansvar. Hvis du videredistribuerer værket eller afledte værker deraf, kan du vælge at tilbyde, og opkræve et gebyr, for at acceptere support, garanti, skadesløsholdelse eller andre ansvarsforpligtelser og/eller rettigheder, der er i overensstemmelse med denne licens. Hvis du accepterer sådanne forpligtelser, må du kun handle på dine egne vegne og på eget ansvar. Du må ikke handle på vegne af nogen anden bidragyder, og det må kun gøres, hvis du accepterer at betale erstatning, forsvare og holde hver bidragyder fri fra ethvert ansvar pådraget af, eller krav fremsat mod en sådan bidragyder på grund af din accept af en sådan garanti eller yderligere ansvar.

AFSLUTNING VILKÅR OG BETINGELSER

SÅDAN BRUGES APACHE-LICENSEN TIL DIT ARBEJDE

Sørg for, at der følger en kopi af Apache-licensen, typisk i en fil navngivet LICENSE, med dit arbejde. Det anbefales også, at medsende en BEMÆRKNING-fil, der refererer til licensen.

For at bruge Apache-licensen til bestemte filer i dit arbejde, skal du vedhæfte følgende standarderklæring, og udfylde felterne i parenteser "[]" med dine egne identifikationsoplysninger. (Fjern parenteserne!) Skriv teksten i den relevante kommentarsyntaks til filformatet. Vi anbefaler også, at du medsender et fil- eller klassenavn og en beskrivelse af formålet på den samme "udskrevne side" som en ophavsret-bemærkning, så tredjepartsarkiver nemmere kan identificeres.

Copyright [åååå] [navnet på ejeren af ophavsretten]

Licenseret under Apache-licens, version 2.0 ("licens"); du må muligvis ikke bruge denne fil, undtagen hvis det er i overensstemmelse med licensen. Du kan finde en kopi af licensen på

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Medmindre det kræves i henhold til gældende lov eller skriftlige aftaler, distribueres software - der distribueres under licensen - "SOM DEN ER" UDEN GARANTIER ELLER NOGEN FORMER FOR BETINGELSER, hverken udtrykkelige eller underforståede.

Se licensen på det specifikke sprog vedrørende tilladelser og begrænsninger under licensen.

SIL OPEN FONT-LICENS, Version 1.1 - 26. februar 2007

INDLEDNING

Målene med Open Font-licensen (OFL) er at stimulere udviklingen af samarbejdende skrifttypeprojekter verden over, og at støtte arbejdet med at lave skrifttyper i akademiske og sproglige samfund og at tilvejebringe en fri og åben ramme, hvor skrifttyper kan deles og forbedres i fællesskab med andre.

Med Open Font-licensen kan de licenserede skrifttyper frit bruges, studeres, ændres og omdistribueres, så længe de ikke sælges som skrifttyper. Skrifttyperne, og eventuelle afledte værker, kan samles, indlejres, redistribueres og/eller sælges med enhver software, forudsat at eventuelle reserverede navne ikke bruges i de afledte værker. Skrifttyperne og de afledte værker kan dog ikke frigives under nogen andre licenser. Kravet om, at skrifttyper skal forblive under denne licens, gælder ikke for dokumenter, der laves med skrifttyperne eller i de afledte værker.

DEFINITIONER

"Skrifttypesoftware" refererer til det sæt af filer, der er frigivet af ophavsretsindehaveren under denne licens, og som tydeligt er markeret som sådan. Dette kan omfatte kildefiler, build-scripts og dokumentation.

"Reserveret skrifttypenavn" refererer til alle navne, der er angivet som sådan efter ophavsretserklæringen.

"Original version" refererer til samlingen af skrifttypesoftwarekomponenter, der er distribueret af ophavsretsindehaverne.

"Ændret version" refererer til enhver afledning, der er lavet ved at tilføje, slette eller erstatte - helt eller delvist - nogen af komponenterne i den originale version, enten ved at ændre formater eller ved at portere skrifttypesoftwaren til et nyt miljø.

"Forfatter" refererer til enhver designer, ingeniør, programmør, teknisk skribent eller anden person, der har bidraget til skrifttypesoftwaren.

TILLADELSER OG BETINGELSER

Hermed får alle personer, der får en kopi af skrifttypesoftware, lov til at bruge, studere, kopiere, flette, indlejre, ændre, videredistribuere og sælge ændrede og ikke-ændrede kopier af skrifttypesoftware under følgende betingelser:

1. Hverken skrifttypesoftware eller nogen af dens individuelle komponenter må sælges for sig, hverken i deres originale eller ændrede versioner.
2. Originale eller ændrede versioner af skrifttypesoftware kan samles, videredistribueres og/eller sælges med enhver software, forudsat at hver kopi indeholder ovenstående bemærkning om ophavsret og denne licens. Disse kan medtages enten som selvstændige tekstfiler, menneske-læsbare overskrifter eller i de relevante maskin-læsbare metadatafelter i en tekst eller i binære filer, så længe disse felter nemt kan ses af brugeren.
3. De reserverede navne på skrifttyperne må ikke bruges i nogen ændrede versioner af skrifttypesoftware, medmindre der er givet udtrykkelig skriftlig tilladelse fra den tilsvarende ophavsretsindehaver. Denne restriktion gælder kun for det primære navn på skrifttypen, som det vises til brugerne.
4. Navnene på indehaverne af ophavsretten eller forfatterne til skrifttypesoftware må ikke bruges til at promovere, støtte eller reklamere for nogen ændrede versioner. Dette må kun gøres, hvis det er for at anerkende ophavsretsindehavernes eller forfatternes bidrag eller med deres udtrykkelige skriftlige tilladelse.
5. Skrifttypesoftware må kun distribueres med denne licens, ændret eller uændret, helt eller delvist. Den må ikke distribueres under nogen andre licenser. Kravet om, at skrifttyper skal forblive under denne licens, gælder ikke for dokumenter, der laves med skrifttypesoftware.



OPHÆVELSE

Hvis nogen af ovenstående betingelser ikke opfyldes, annulleres denne licens

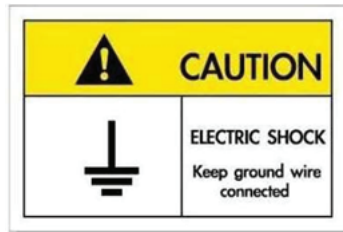
ANSVARSKRIVELSE

SKRIFTTYPESOFTWAREN LEVERES "SOM DEN ER", UDEN NOGEN FORM FOR GARANT, HVERKEN UDTRYKKELIG ELLER UNDERFORSTÅET, HERUNDER - MEN IKKE BEGRÆNSET TIL - NOGEN GARANTIER FOR SALGBARHED, EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL OG OVERHOLDELSE AF OPHAVSRET, PATENT, VAREMÆRKE ELLER ANDRE RETTIGHEDER. INDEHAVEREN AF OPHAVSRETEN KAN UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER HOLDES ANSVARLIG FOR NOGEN KRAV, SKADER ELLER ANDEN ANSVAR, HERUNDER ALLE GENERELLE, SÆRLIGE, INDIREKTE, VILKÅRLIGE ELLER EFTERFØLGENDE SKADER, HVAD ENTEN I EN HANDLING VEDRØRENDE KONTRAKTER, EN ERSTATNINGSFORPLIGTENDE HANDLING ELLER ANDET, DER MÅTTE OPSTÅ, SOM FØLGE AF BRUGEN ELLER MANGLENDE MULIGHED FOR AT BRUGE SKRIFTTYPESOFTWAREN ELLER FRA ANDRE HANDLINGER MED SKRIFTTYPESOFTWAREN.

SIKKERHED

	Lynsymbolet med et pilehoved i en ligebenet trekant er beregnet til at advare brugeren om tilstedeværelse af u-isoleret "farlig spænding" indeni produktets kabinet, og som kan have tilstrækkelig størrelse til at udgøre en risiko for elektrisk stød på personer.
	Udråbstegnet i en ligebenet trekant er beregnet til at oplyse brugeren om tilstedeværelse af vigtige anvisninger vedrørende drift og vedligeholdelse i den medfølgende brugervejledning.

Følg venligst alle advarsler, forholdsregler og vedligeholdelse som anbefalet i denne brugervejledning.



For at undgå elektrisk stød, skal enheden og dens eksterne enheder være ordentligt jordforbundet.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

- Bloker ikke ventilationsåbningerne. For at sikre pålidelig drift af projektoren og for at beskytte den mod overophedning, anbefales det at installere projektoren på et sted, hvor ventilationen ikke blokeres. Anbring den f.eks. ikke på et fyldt kaffebord, på en sofa eller på en seng. Anbring ikke projektoren i et indelukke, som f.eks. en boghylde eller i et skab, hvor luftcirkulationen er begrænset.
- For at reducere risikoen for brand og/eller elektrisk stød, må projektoren ikke udsættes for regn eller fugt. Apparatet må ikke installeres i nærheden af varmelegemer, som f.eks. radiatorer, varmeapparater eller andre apparater såsom forstærkere, der afgiver varme.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i projektoren. Væsken kan berøre steder med farlig spænding og kortslutte dele, hvilket kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Må ikke bruges under følgende forhold:
 - I meget varme, kolde eller fugtige omgivelser.
 - (i) Sørg for, at rumtemperaturen er mellem 0°C - 40°C
 - (ii) Den relative luftfugtighed skal være imellem 10% - 85 %
 - I områder med megen støj og urenheder.
 - I nærheden af apparater, som genererer et stærkt magnetisk felt.
 - I direkte sollys.
- Brug ikke projektoren på steder, hvor der kan være brændbare eller eksplosive gasser tilstede. Projektorens lampe bliver meget varm under brug, og gasserne vil kunne antændes og medføre brand.
- Brug ikke apparatet, hvis det er fysisk skadet eller har været misbrugt. Fysisk beskadigelse/misbrug er (men ikke begrænset til):
 - Apparatet har været tabt.
 - Strømledningen eller stikket er blevet beskadiget.
 - Der er spildt væske på projektoren.
 - Projektoren har været udsat for regn eller fugt.
 - Der er trængt noget ind i projektoren, eller der er noget løst indeni.

- Anbring ikke projektoren på usikre overflader. Projektoren kan vælte, hvilket kan medføre personskader eller beskadigelse af projektoren.
- Lad ikke noget blokere for lyset, der kommer ud af projektorens objektiv. Lyset vil opvarme genstanden, som kan smelte og medføre forbrændinger eller antændes.
- Åbn venligst ikke eller skil ikke projektoren ad, da dette kan forårsage elektrisk stød.
- Forsøg ikke selv at reparere apparatet. Hvis du åbner eller skiller projektoren ad, kan du blive udsat for farlige spændinger eller andre farer. Kontakt Optoma, inden du sender apparatet til reparation.
- Sikkerhedsangivelserne findes på projektorens kabinet.
- Apparatet må kun repareres af autoriseret servicepersonale.
- Brug kun tilslutninger/tilbehør, som er godkendt af producenten.
- Se ikke direkte ind i objektivet, når projektoren er tændt. Det stærke lys kan skade dine øjne.
- Tag strømledningen ud af stikkontakten, inden du rengør produktet.
- Rengør skærmerkabinettet med en blød, tør klud med et mildt rengøringsmiddel. Rengør ikke apparatet med slibende rengøringsmidler, voks eller opløsningsmidler.
- Tag strømledningen ud af stikkontakten, hvis produktet ikke skal bruges i længere tid.
- *Opstil ikke projektoren på steder, hvor den kan udsættes for rystelser eller stød.*
- *Rør ikke ved objektivet med ubeskyttede hænder.*
- *Tag batterierne ud af fjernbetjeningen, hvis den ikke skal bruges i længere tid. Hvis batterierne efterlades i fjernbetjeningen i længere tid, kan de lække.*
- *Brug eller opbevar ikke projektoren på steder med røg fra olie eller tobak, da dette kan forringe kvaliteten af projektorens billeder.*
- *Brug en strømskinne eller en overspændingsbeskyttelse. Strømfald og strømvariationer kan ØDELÆGGE apparater.*

Rengøring af objektivet

- Før du rengør objektivet, skal du slukke for projektoren og tage stikket ud af stikkontakten, og lade projektoren køle helt ned.
- Brug trykluft på dåse til at fjerne støvet.
- Brug en særlig klud til rengøring af objektivet, og tør forsigtigt objektivet af. Rør ikke ved objektivet med dine fingre.
- Objektivet må ikke rengøres med alkaliske/syreholdige rengøringsmidler eller flygtige opløsningsmidler. Hvis objektivet beskadiges på grund af rengøringen, dækkes det ikke af garantien.



Advarsel: Brug ikke en spray, der indeholder brændbare gasser, til at fjerne støv eller snavs på objektivet. Dette kan forårsage brand på grund af for høj varme inde i projektoren.



Advarsel: Rengør ikke objektivet, hvis projektoren opvarmes, da dette kan gøre, at objektivets overfladefilm skaller af.



Advarsel: Undgå at ridse eller trykke på objektivet med en hård genstand.

3D sikkerhedsoplysninger

Overhold alle advarsler og forholdsregler, før du eller dit barn bruger 3D-funktionen.

Advarsel

Børn og teenagere kan være mere modtagelige overfor sundhedsproblemer associeret med visning i 3D, og de bør holdes under nøje opsyn, når de ser disse billeder.

Advarsel om anfald fra lysfølsomhed og andre sundhedsrisici

- Nogle brugere kan opleve et epileptisk anfald eller et slagtilfælde, når de udsættes for visse blinkende billeder eller lys fra visse projektorbilleder eller videospil. Hvis du lider af, eller har en familiehistorie, der inkluderer epilepsi eller slagtilfælde, skal du rådføre dig med din læge, inden du bruger 3D-funktionen.
- Også de personer, der ikke lider af eller som ikke har en familiehistorie, der inkluderer epilepsi eller slagtilfælde, kan have en ikke-diagnosticeret tilstand, der kan forårsage epileptiske anfald fra lysfølsomhed.
- Gravide kvinder, ældre personer, personer, som lider af alvorlige medicinske sygdomme, personer, som har sovet for lidt eller er under indflydelse af alkohol, bør undgå at bruge apparatets 3D-funktion.
- Hvis du oplever nogle af følgende symptomer, skal du straks ophøre med at se 3D-billeder og rådføre dig med din læge: (1) ændret vision; (2) uklarhed; (3) svimmelhed; (4) ufrivillige bevægelser med f.eks. øjnene eller muskeltrækninger; (5) forvirring; (6) kvalme; (7) bevidsthedstab; (8) krampetrækninger; (9) kramper og/eller (10) desorientering. Børn og teenagere kan være mere udsat end voksne overfor disse symptomer. Forældre bør holde opsyn med deres børn og spørge dem, om de oplever nogle af disse symptomer.
- Visning i 3D kan også forårsage køresyge, sanseforstyrrelser, desorientering, overanstrengelse af øjne og mindsket holdningsstabilitet. Det anbefales, at brugerne tager hyppige pauser for at mindske muligheden for disse påvirkninger. Hvis dine øjne viser tegn på træthed eller udtørring, eller hvis du har nogen af de ovenstående symptomer, skal du straks ophøre med at bruge apparatet, og du må ikke fortsætte i mindst 30 minutter efter at symptomerne er forsvundet.
- Visning i 3D, når du sidder for tæt på skærmen i en længere periode, kan skade synet. Den ideelle visningsafstand er mindst tre gange skærmens højde. Det anbefales, at brugerens øjne er på samme niveau som skærmen.
- Hvis du ser 3D, mens du bærer 3D-briller i en længere periode, kan det medføre hovedpine eller udmattelse. Hvis du oplever hovedpine, udmattelse eller svimmelhed, skal du ophøre med at se 3D og hvile dig.
- Brug ikke 3D-brillerne til andet end at se 3D.
- Hvis du bruger 3D-brillerne til andet (som f.eks. almindelige briller, solbriller, øjenværn etc.) kan det være fysisk skadeligt for dig og muligvis svække dit syn.
- At se 3D kan forårsage desorientering for nogle brugere. Du må derfor IKKE anbringe din 3D-projektor i nærheden af trapper, ledninger, balkoner eller andre steder, hvor der er ting der kan falde over, gås ind i, skubbe ting ned eller ødelægge ting.

Ophavsret

Denne publikation, herunder alle fotografier, illustrationer og software, er beskyttet i henhold til internationale love om ophavsret, med alle rettigheder forbeholdt. Hverken denne vejledning, eller noget af materialet heri, må gengives uden skriftlig tilladelse fra forfatteren.

© Copyright 2023

Ansvarsfraskrivelse

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel. Producenten giver ingen erklæringer eller garantier med hensyn til indholdet heri, og fraskriver sig ethvert ansvar for salgbarhed eller egnethed til et bestemt formål. Producenten forbeholder sig retten til at revidere denne publikation og fra tid til anden foretage ændringer i indholdet, uden forpligtelse for producenten til at underrette nogen personer om sådanne revisioner eller ændringer.

Anerkendelse af varemærker

Kensington er et varemærke tilhørende ACCO Brand Corporation registreret i USA med udgivne registrering og igangværende ansøgninger i andre lande over hele verden.

HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI Licensing LLC i USA samt i andre lande.

DLP®, DLP Link og DLP-logoet er registrerede varemærker tilhørende Texas Instruments, og BrilliantColor™ er et varemærke tilhørende Texas Instruments.

Alle andre produktnavne, som er brugt i denne håndbog, tilhører deres respektive ejere og anderkendes.

FCC

Dette apparat er blevet testet og opfylder grænserne for klasse B digitalt udstyr i henhold til FCC-bestemmelserne afsnit 15. Disse grænser er fastsat for at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i hjemmet. Dette apparat genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, som, hvis det ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan forårsage skadelig interferens på radiokommunikation.

Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå interferens i en given installation. Hvis apparatet forårsager skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmodtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for apparatet, kan brugeren prøve at korrigere interferensen på en eller flere af følgende måder:

- Drej eller flyt antennemodtageren.
- Øg afstanden mellem apparatet og modtageren.
- Forbind apparatet til en kontakt i et andet kredsløb end det, modtageren er forbundet til.
- Søg hjælp hos din forhandler eller hos en erfaren radio/tv tekniker.

Bemærk: Afskærmede kabler

Alle tilslutninger til andre computerenheder skal gøres med beskyttede kabler for at opfylde FCC-bestemmelserne.

Forsigtig

Ændringer og modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af fabrikanten, kan annullere brugerens rettigheder, som er givet af FCC, til at betjene denne projektor.

Driftsbetingelser

Dette apparat er i overensstemmelse med stk. 15 i FCC-bestemmelserne. Drift er underlagt følgende to betingelser:

1. Apparatet må ikke forårsage skadelig interferens, og
2. Apparatet skal acceptere enhver forstyrrelse som den modtager, inklusive forstyrrelser, som kan forårsage uønsket drift.

Bemærk: Canadiske brugere

Dette Klasse B digitalt apparat er i overensstemmelse med de canadiske ICES-003 bestemmelser.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Overensstemmelseserklæring for EU-lande

- EMC-direktiv 2014/30/EC (herunder ændringer)
- Lavspændingsdirektivet 2014/35/EC
- RED 2014/53/EU (hvis produktet har en RF-funktion)

WEEE



Anvisninger vedrørende bortskaffelse

Bortskaf ikke denne elektroniske enhed sammen med det almindelige affald. For at minimere forurening og sikre maksimal beskyttelse af det globale miljø, bedes du genbruge produktet.

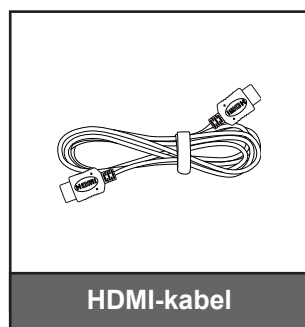
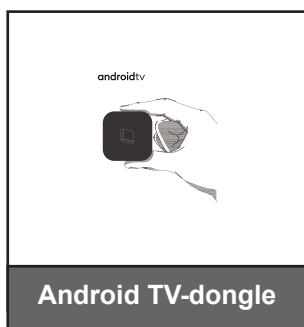
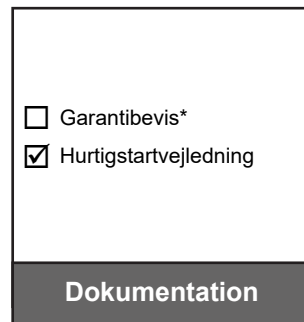
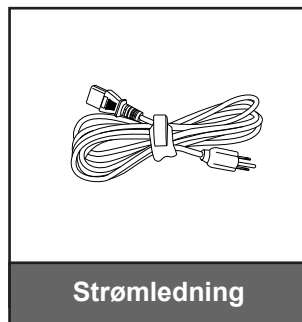
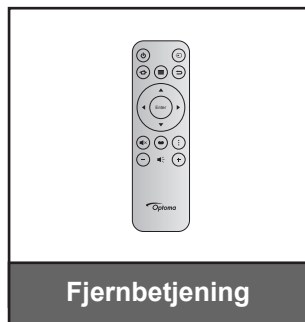
INDLEDNING

Pakkeoversigt

Tag forsigtigt apparatet ud af emballagen og kontrollér, at alle nedenstående standarddele er med. Nogle af delene under valgfrit tilbehør er muligvis ikke tilgængelige alt efter apparatets model, specifikationer og købssted. Spørg evt. på dit købssted. Noget tilbehør vil variere fra sted til sted.

Garantibeviset følger kun med nogle steder. Bed eventuelt din forhandler om yderligere oplysninger.

Tilbehør



Bemærk:

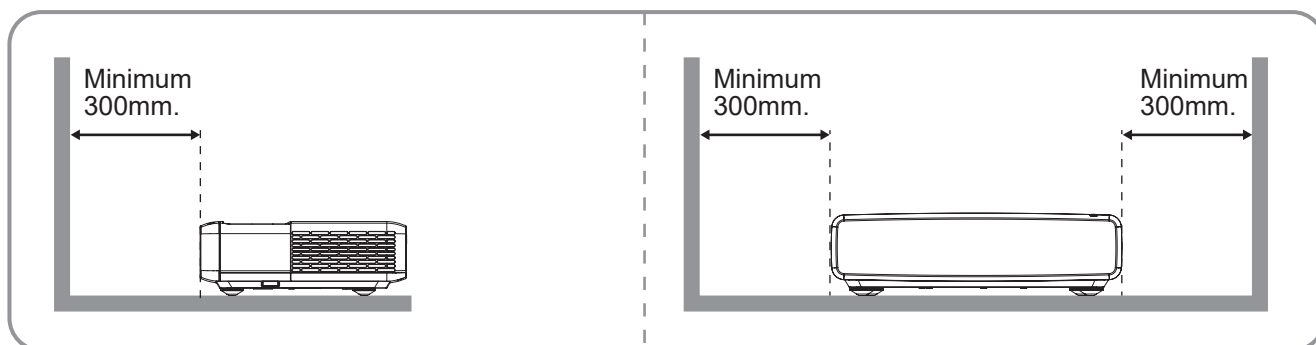
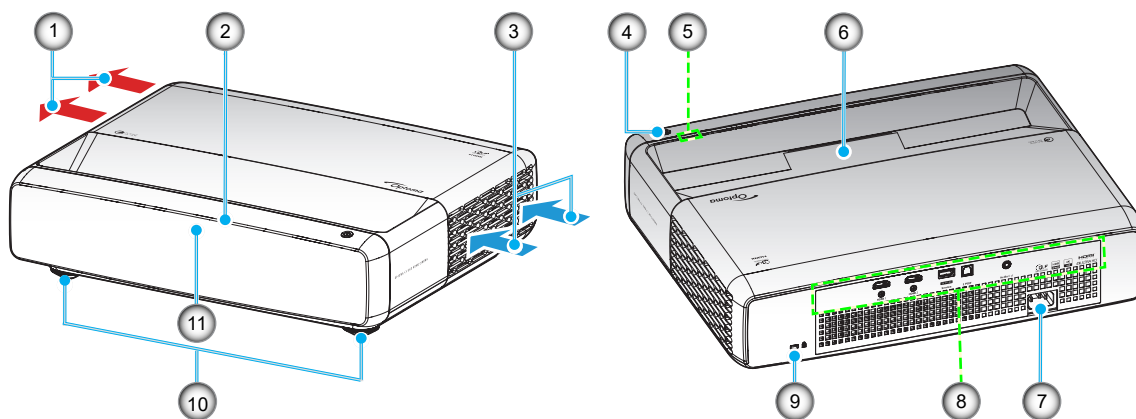
- Fjernbetjening, Android TV-donglen og HDMI-kablet kan variere, afhængig af region og model.
- * Garantioplysningerne kan findes på <https://www.optoma.com/support/download>.

INDLEDNING

Ekstra tilbehør

Bemærk: Ekstratilbehør varierer afhængig af model, specifikationer og region.

Produktoversigt



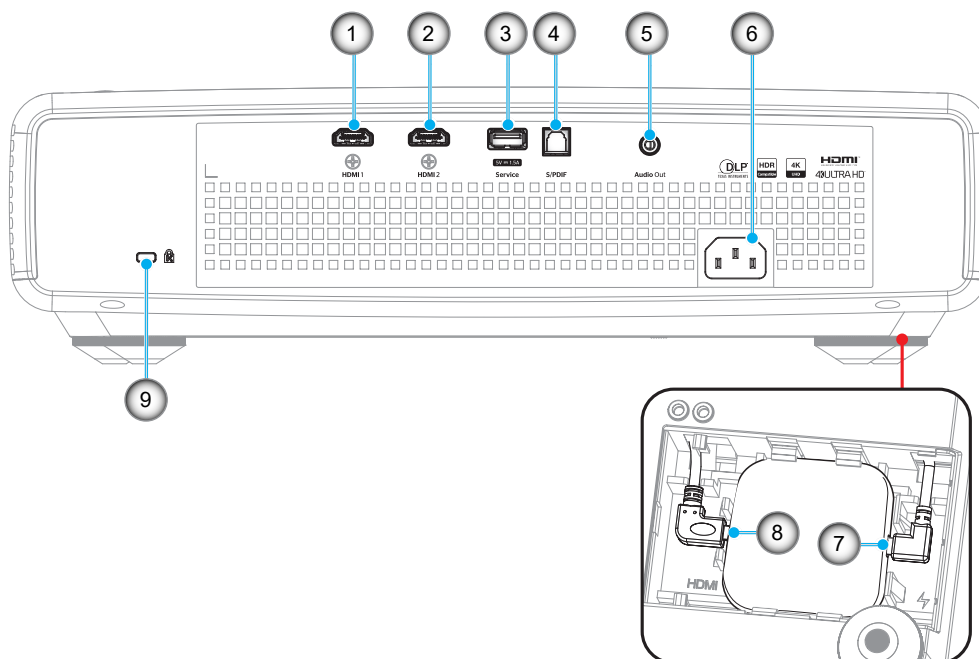
Bemærk:

- *Bloker ikke for projektorens ind- og udluftningsventiler.*
- *Hvis projektoren er placeret på et lille areal, skal der være mindst 30 cm (12") fri afstand rundt om luftind- og udtage.*

Nr.	Emne	Nr.	Emne
1.	Ventilation (udtag)	7.	Strømskik
2.	IR-modtager foroven	8.	Indgangs/udgang
3.	Ventilation (indtag)	9.	Stik til Kensington™ lås
4.	Tænd/sluk-knap	10.	Fødder til indstilling af hældning
5.	Lysindikator	11.	IR-modtager på forsiden
6.	Objektiv		

INDLEDNING

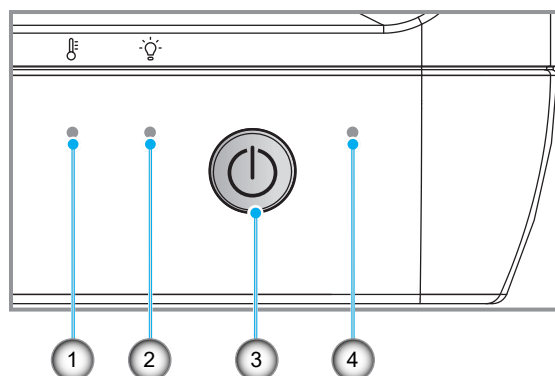
Tilslutninger



Nr.	Emne	Nr.	Emne
1.	HDMI 1-stik (4K 60 Hz)	6.	Strømsstik
2.	HDMI 2-stik (4K 60 Hz)	7.	USB-strømsudgang (5 V/1,5 A) (mikro USB-stik til Android TV-dongle)
3.	USB-strømsudgangsstik (5 V/1,5 A)(*)	8.	HDMI 3-stik (mico HDMI-stik til ATV-dongle)
4.	S/PDIF-stik (PCM 2 kanaler)	9.	Kensington™-lås
5.	Lydudgangsstik		

Bemærk: (*) Ikke anbefalet til opladning af en mobiltelefon.

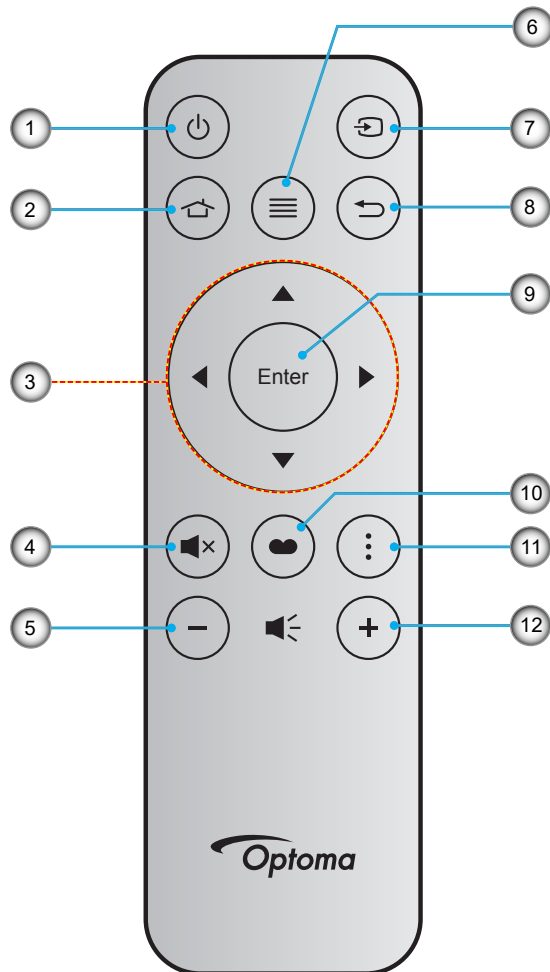
Tastatur og lydindikatorer



Nr.	Emne	Nr.	Emne
1.	Temp. LED	3.	Tænd/sluk-knap
2.	Lyskilde-LED	4.	Strømlys

INDLEDNING

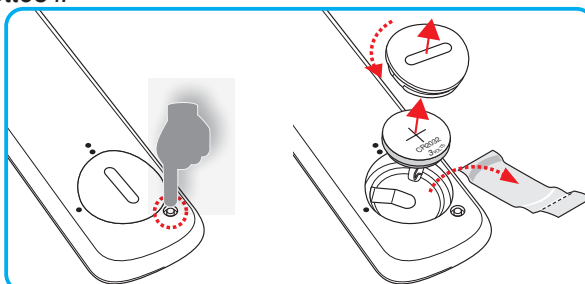
Fjernbetjening



Nr.	Emne	Nr.	Emne
1.	Strøm Til/Fra	7.	Kilde
2.	HDMI3	8.	Tilbage
3.	Fire-vejs vælgertaster	9.	Enter
4.	Lydløs	10.	Billedtilstand
5.	Lydstyrke -	11.	Fokuspønster
6.	Menu	12.	Lydstyrke +

Bemærk:

- Den faktiske fjernbetjening kan variere, afhængig af dit land.
- Nogle taster har måske ingen funktion på modeller, der ikke understøtter disse faciliteter.
- Før fjernbetjeningen bruges for første gang, skal du trykke på låseknappen, åbne dækslet til batterirummet og fjerne den gennemsigtige isoleringstape, som vist nedenfor. På side 23 kan du se, hvordan batterierne sættes i.

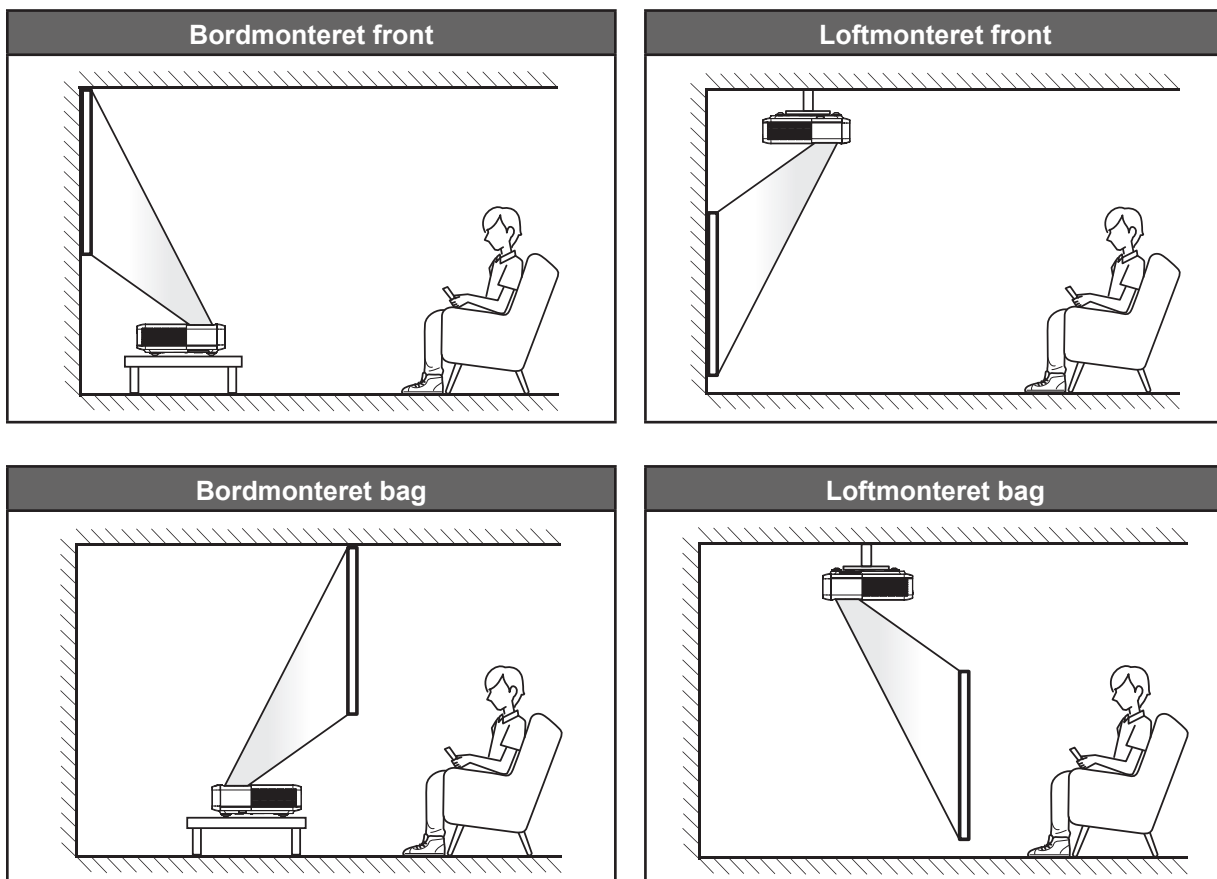


OPSÆTNING OG INSTALLATION

Installation af projektoren

Din projektor er beregnet til installation i 1 af 4 mulige positioner.

På baggrund af indretningen af lokalet samt dine personlige præferencer kan du beslutte, hvor du vil opstille projektoren. Tag højde for lærredets størrelse og placering, tilstedeværelsen af en egnet stikkontakt samt placering og afstand mellem projektor og det resterende udstyr.



Projektoren skal placeres på en plan overflade og 90 grader/vinkelret i forhold til lærredet.

- For at se, hvor langt projektoren skal placeres i henhold til forskellige lærredstørrelser, bedes du se afstandstabellen på side 49.
- For at fastslå en skærmstørrelse for en given afstand, henvises der til distancetabellen på side 49.

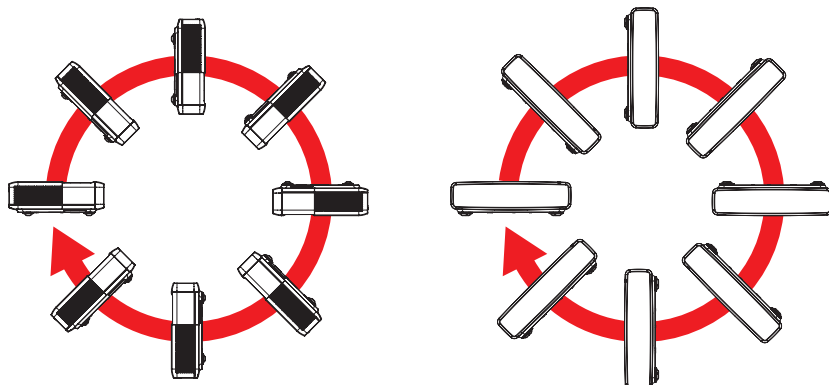
Bemærk:

- *Jo længere væk projektoren stilles fra lærredet, des større en projiceret billedstørrelse opnås, og den lodrette forskydning forøges også tilsvarende.*
- *Den lodrette forskydning kan variere mellem projektorer på grund af begrænsningerne i den optiske fremstilling. Yderligere justeringer kan forekomme ved skift af projektorer.*

OPSÆTNING OG INSTALLATION

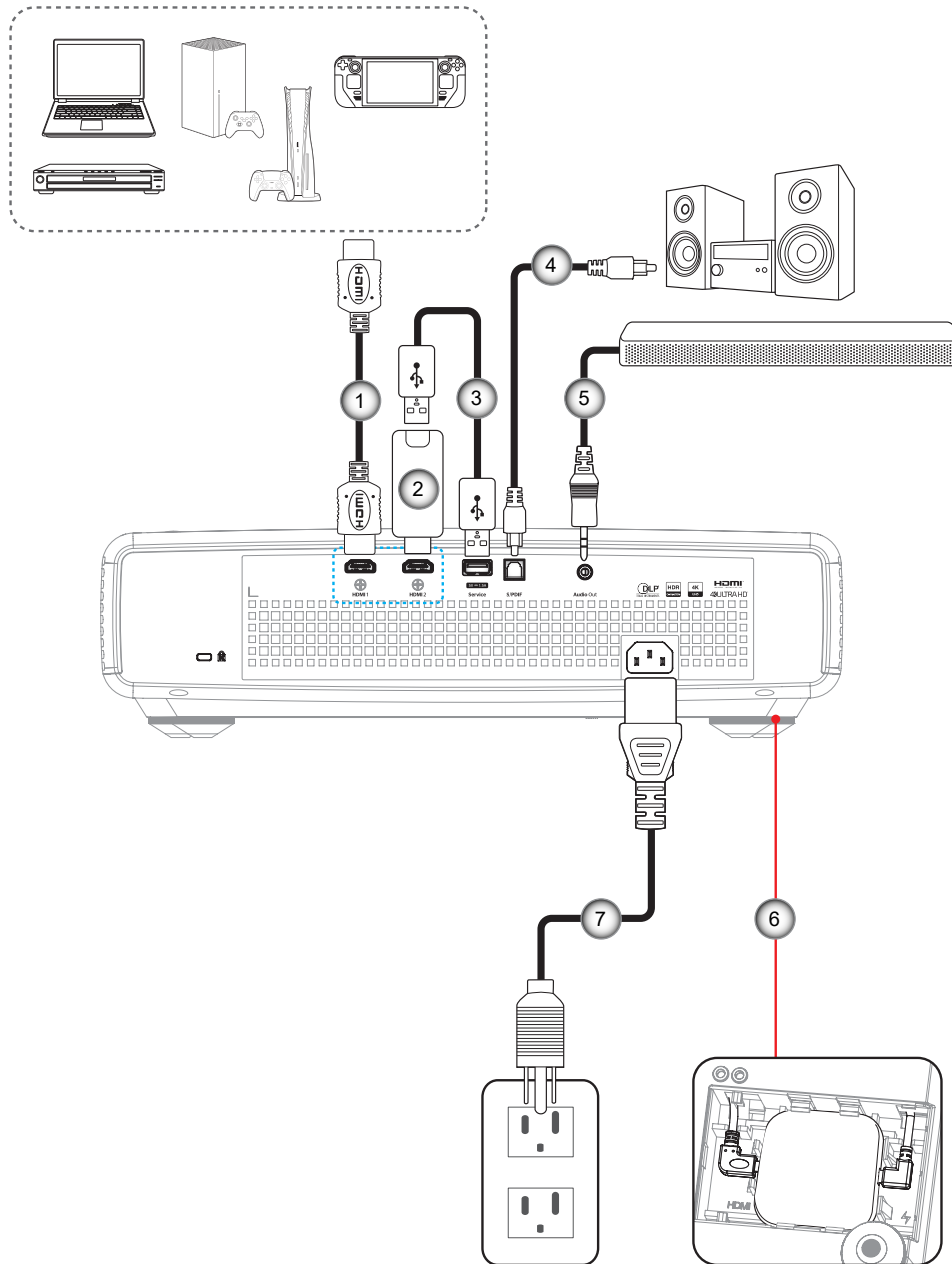
Bemærkning om projektoropstilling

- 360 graders projektion og portrætfunktion



OPSÆTNING OG INSTALLATION

Tilslutning af kilder til projektoren



Nr.	Emne
1.	HDMI-kabel
2.	HDMI-dongle
3.	USB-strømkabel
4.	S/PDIF-udgangskabel

Nr.	Emne
5.	Lydudgangskabel
6.	Android TV-dongle (se side 21)
7.	Strømlledning

Bemærk:

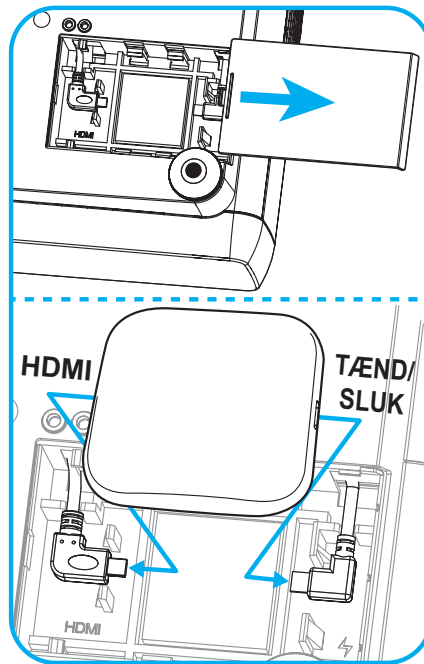
- For at sikre den bedste billedkvalitet og undgå forbindelsesfejl, anbefaler vi at du bruger HDMI-kabler af høj kvalitet. Ved brug af kabler, der er længere end 6-8 meter, anbefaler vi stærkt at bruge aktive HDMI-fiberkabler.



OPSÆTNING OG INSTALLATION

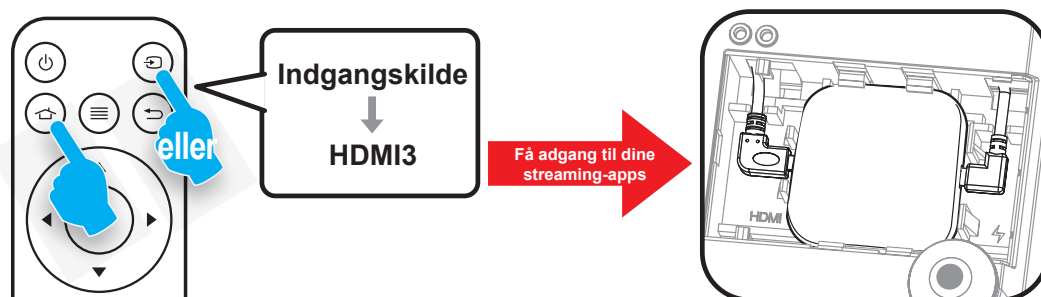
Installation og brug af Android TV-donglen

Android TV-donglen installeres og bruges på følgende måde:

1. Sluk for projektoren. (Se venligst side 25)
2. Åbn dækslet til Android TV-donglerummet på bunden af projektoren.
3. Sæt Android TV-donglen i dens rum.
4. Tilslut HDMI- og strømkablerne til hver deres stik på siderne af Android TV-donglen.



5. Tænd for projektoren. (Se venligst side 25)
6. Tryk på knappen “” eller på knappen “” > HDMI3 på fjernbetjeningen, for at åbne dine streaming-apps.



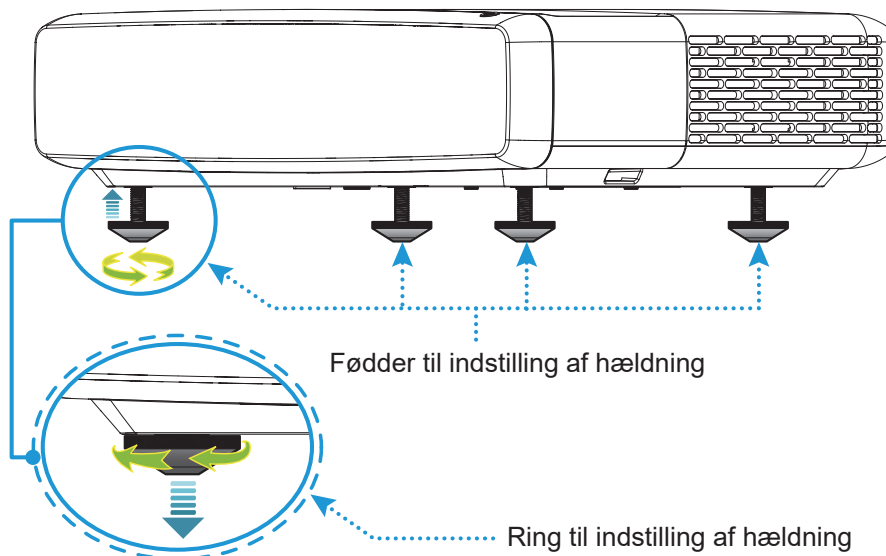
OPSÆTNING OG INSTALLATION

Justering af det projicerede billede

Billedhøjde

Projektoren er udstyret med løftefodder til indstilling af billedhøjden.

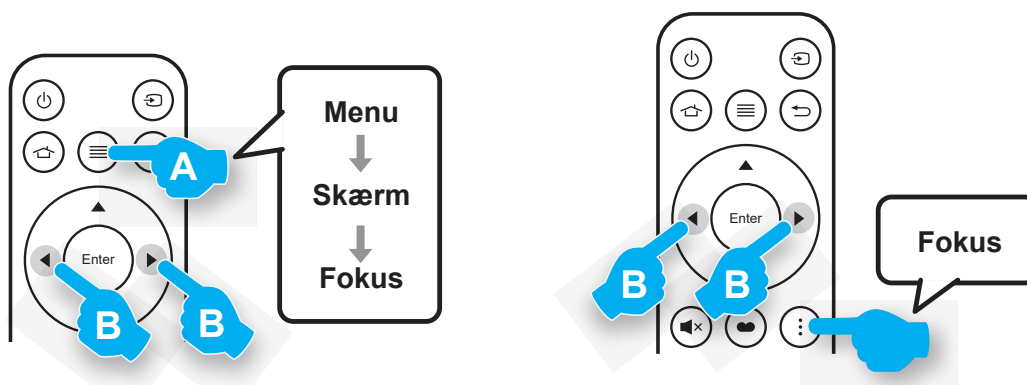
1. Find den justerbare fod, som du ønsker at ændre, på bunden af projektoren.
2. Drej de justerbare fødder med eller mod uret for hhv. at hæve og sænke projektoren.



Fokus

Fokussen justeres på følgende måde:

1. Åbn menuen "☰" "Skærm-->Fokus" eller tryk på knappen "⋮" på fjernbetjeningen.
2. Tryk på "◀" eller "▶" på fjernbetjeningen, indtil billedet er skarpt og læseligt.

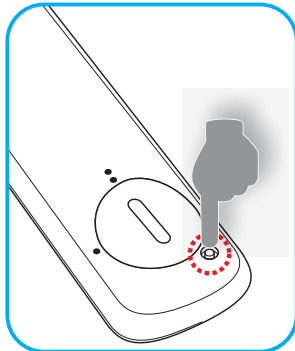


OPSÆTNING OG INSTALLATION

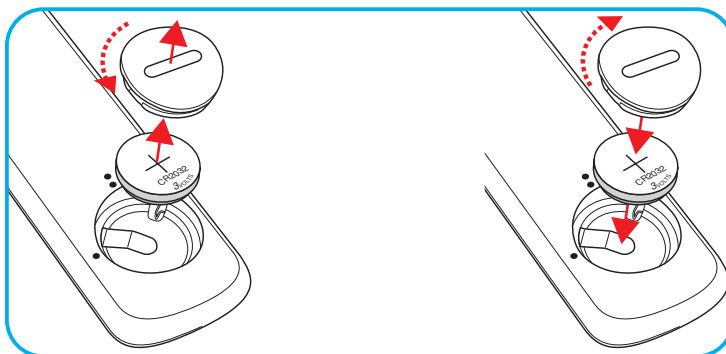
Fjernopsætning

Installation / udskiftning af batteriet

1. Tryk på låseknappen ved siden af dækslet til batterirummet.



2. Brug en mønt til at dreje batteridækslet mod uret, indtil det åbner.
3. Sæt det nye batteri ind i batterirummet.
Tag det gamle batteri ud, og sæt et nyt i (CR2032). Sørg for at siden med "+" vender opad.
4. Sæt dækslet på igen. Brug så en mønt til at dreje batteridækslet med uret, indtil det låser på plads.



FORSIGTIG:

For at garantere sikker brug, skal følgende forholdsregler overholdes:

- Brug kun batterier af typen CR2032.
- Undgå kontakt med vand og væsker.
- Fjernbetjeningen må ikke udsættes for fugt eller varme.
- Undgå at fjernbetjeningen tabes.
- Hvis batteriet har lækket i fjernbetjeningen, skal batterirummet forsigtigt tørres rent, hvorefter et nyt batteri skal sættes i.
- Hvis batteriet skiftes med et af en forkert type, kan det eksplodere.
- Brugte batterier skal bortskaffes i henhold til instruktionerne.

Advarsel: Batterier må ikke sluges. Fare for kemisk forbrænding



- Dette produkt indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på blot 2 timer, hvilket kan være livsfarligt.

Advarsel: Hold nye og brugte batterier væk fra børn.



- Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, må produktet ikke længere bruges, og det skal holdes væk fra børn. Hvis du tror, at et batteri er blevet slugt eller er blevet indtaget i kroppen, skal du omgående søge lægehjælp.

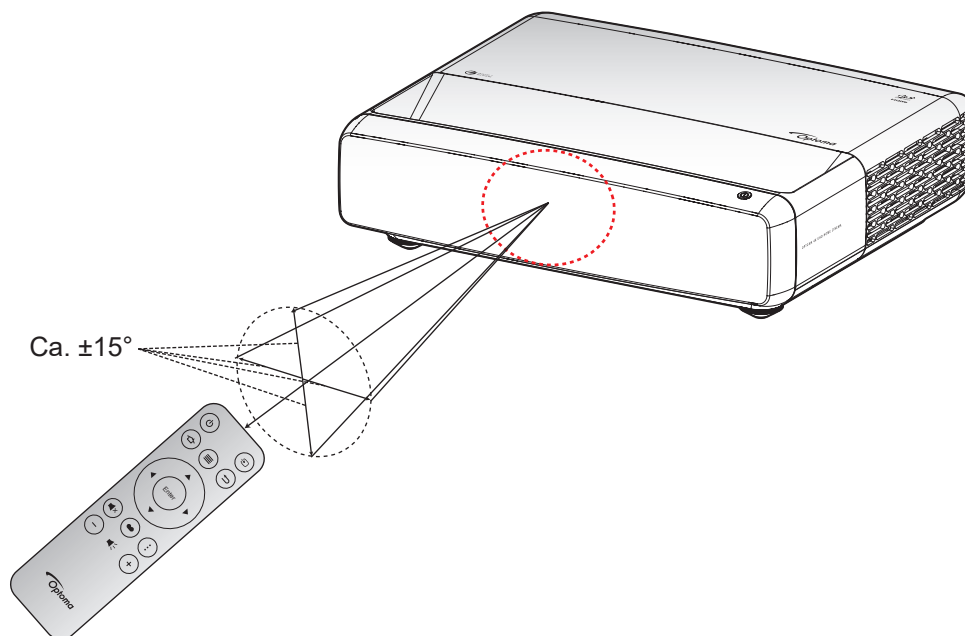
OPSÆTNING OG INSTALLATION

Rækkevidde

Den infrarøde (IR) fjernbetjeningssensor sidder for oven på projektoren. Fjernbetjeningen skal holdes i en vinkel indenfor 30° af projektorens IR-sensor, for at den kan virke ordentligt. Afstanden mellem fjernbetjeningen og sensoren bør ikke overstige 4 meter (13 fod).

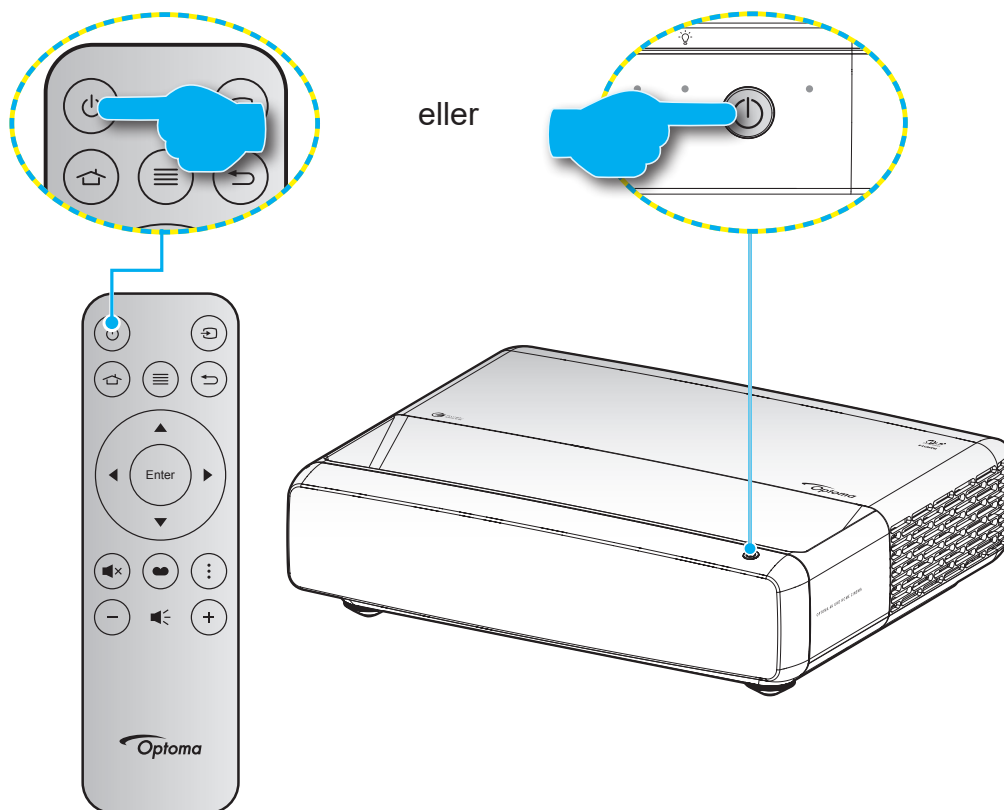
Bemærk: Når fjernbetjeningen peges direkte (vinkel på 0 grader) mod IR-sensoren, må afstanden mellem fjernbetjeningen og sensoren ikke være over 6 meter (-19 fod).

- Sørg for, at der ikke er nogle genstande imellem fjernbetjeningen og IR-sensoren på projektoren, som kan blokere det infrarøde signal.
- Sørg for, at fjernbetjeningens IR-sender ikke rammes direkte af sollys eller lys fra lysstofrør.
- Hold venligst fjernbetjeningen mindst 2 meter væk fra fluorescerende lys, ellers virker fjernbetjeningen ikke ordentligt. Hvis fjernbetjeningen er tæt på lysstofrør af inverter-typen, kan den til tider blive ustabil.
- Vær opmærksom på, at fjernbetjeningen kan blive ustabil, hvis den bruges for tæt på projektoren.



SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Sådan tændes og slukkes projektoren



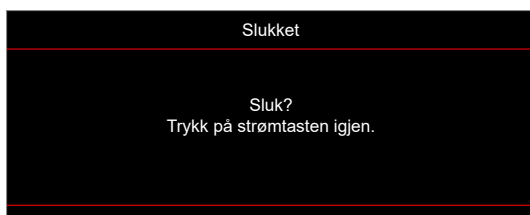
Tændt

1. Sørg for, at strømkablet og signalkablet er korrekt forbundet. Når de er forbundet, begynder Til/Standby lyset at lyse rødt.
2. Tænd for projektoren ved at trykke på "⏻" på projektorens tastatur eller fjernbetjening.
3. En opstartsskærm vises i cirka 1 sekund og tænd/standby-indikatoren blinker blå.

Bemærk: Den første gang at projektoren tændes, vil du blive bedt om at vælge det ønskede sprog, projektororientering og andre indstillinger.

Sådan slukkes projektoren

1. Sluk for projektoren ved at trykke på "⏻" på projektorens tastatur eller på fjernbetjeningen.
2. Følgende meddelelse vises:



SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

3. Bekræft ved at trykke på knappen "⏻" igen, ellers forsvinder meddelelsen efter 15 sekunder. Når du igen har trykke på knappen "⏻", slukker projektoren.
4. Køleventilatorerne fortsætter med at køre i ca. 1 sekund. Når Til/Standby lyset lyser rødt, er projektoren gået på standby. Hvis du ønsker at tænde projektoren igen, skal du blot trykke på knappen "⏻".
5. Tag ledningen ud af stikkontakten og projektoren.

Vælg en indgangskilde












Tænd for den tilsluttede kilde, du vil vise på lærredet, fx computer, notebook, videoafspiller osv. Projektoren finder automatisk kilden. Hvis du har tilsluttet flere kilder, skal du trykke på "Ⓜ" på fjernbetjeningen for at vælge den ønskede kilde.

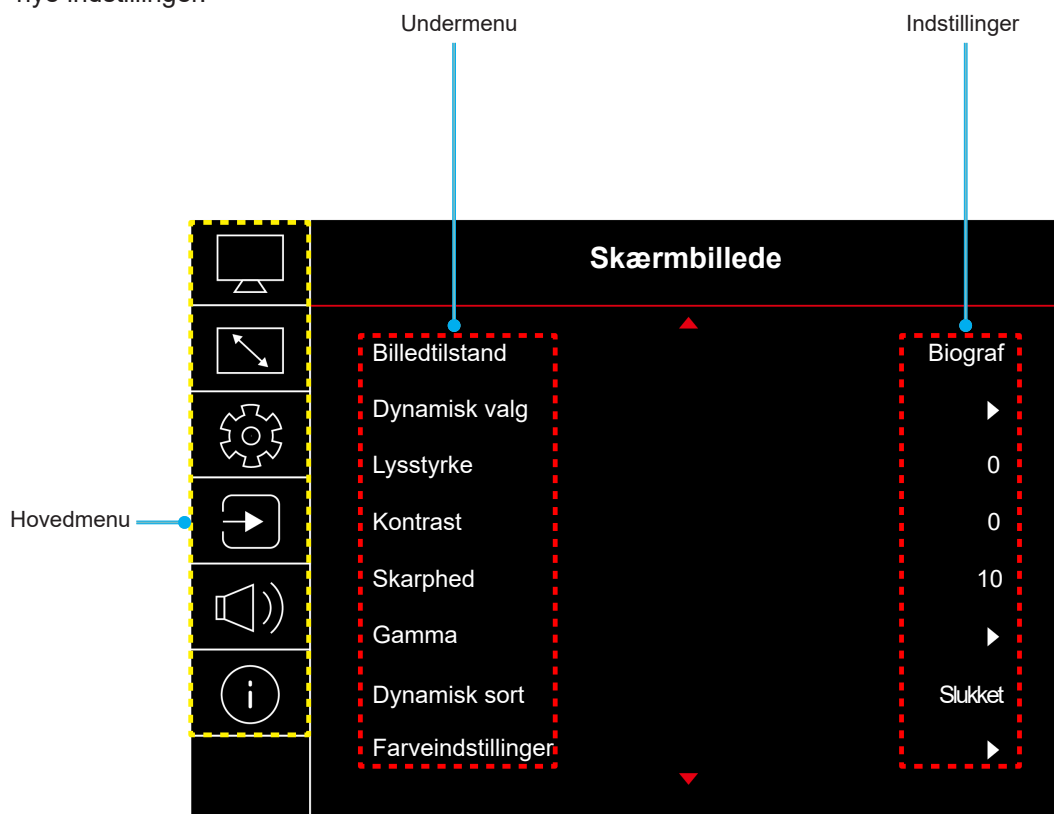


SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Navigation i menuen og dens funktioner

Projektoren har flersprogede skærmmenuer til justering og ændring af en lang række indstillinger. Projektoren finder automatisk kilden.

1. For at åbne skærmmenuen, skal du trykke på  på fjernbetjeningen.
2. Når skærmmenuen er åben, skal du bruge knapperne   til, at vælge punkterne i hovedmenuen. Når du vælger et punkt på en bestemt side, skal du trykke på  på fjernbetjeningen eller på projektorens tastatur for at åbne undermenuen.
3. Brug   til at vælge det ønskede menupunkt i undermenuen, og tryk derefter på  for at vise yderligere indstillinger. Brug   til at justere indstillingen med.
4. Vælg det næste punkt, der skal justeres i undermenuen, og juster som ovenfor anført.
5. Tryk på  for at bekræfte, hvorefter skærmen vender tilbage til hovedmenuen.
6. For at afslutte, skal du trykke på  igen. Skærmmenuen lukker, og projektoren gemmer automatisk de nye indstillinger.



SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Menutræet i skærmmenuen

Bemærk: Punkterne og funktionerne i skærmmenuen varierer afhængig af modeller og region. Optoma forbeholder sig ret til at tilføje eller fjerne punkter uden varsel for at forbedre produktets ydeevne.

Hovedmenu	Undermenu	Undermenu 2	Undermenu 3	Undermenu 4	Værdier		
Billede	Billedtilstand				Levende		
					HDR		
					HLG		
					HDR SIM.		
					Biograf		
					Spil		
					Reference		
					Lysstyrke		
					3D		
				Nulstil			
	Dynamisk valg	HDR / HLG				Auto	
						Slukket	
		HDR Brightness				0 - 10	
	Lysstyrke					-50 - 50	
	Kontrast					-50 - 50	
	Skarphed					1 - 15	
	Gamma					Film	
						Video	
						Grafikker	
						1,8	
						2,0	
						2,2	
						2,4	
						3D	
	Dynamisk sort					Slukket	
						Tændt	
	Farveindstillinger	Farve	Farve			-50 - 50	
			Farvetone			-50 - 50	
		Fargetemperatur					Varm
							Standard
							Kølig
							Kold
		CMS / Farvejustering	Farve	Farve			Hvid / Rød / Grønn / Blå / Cyan / Magenta / Gul
Fargetone						-50 - 50	
Farvemætning						-50 - 50	
Værdi(Luminanse)						-50 - 50	
Nulstil							Nei
					Ja		
Farverum					HDMI-indgang: Auto / RGB(0~255) / RGB(16~235) / YUV		

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Hovedmenu	Undermenu	Undermenu 2	Undermenu 3	Undermenu 4	Værdier	
Billede	Vægfarve				Slukket	
					Svart tavle	
					Lysegul	
					Lysegrønn	
					Lyseblå	
					Rosa	
					Grå	
	3D	3D tilstand				Slukket
						Tændt
		3D synkroniseringsstik				DLP-Link
						3D-synkronisering
		3D-Format				Auto
						(SBS) Side-om-side
						Top-og-bund
						Rammesekventiel
3D-synkronisering invert				Slukket		
				Tændt		
Nulstil				Nei		
				Ja		
Nulstil						
Skærm	Fokus				Brug knapperne "◀" og "▶" på fjernbetjeningen til, at justere fokus.	
	Geometrisk korrektion	V Keystone			-10 - 10	
		H. keystone			-10 - 10	
		Firehjørne-justering				
		Vridning				
		Nulstil				
	Digital Zoom	Zoom			-5 - 25	
	Spillefunktion				Slukket	
					Tændt	
	Avanceret gaming	Jævne bevægelser				Slukket
						Tændt
Skærm FPS					Slukket	
					Hvid/Rød/Grønn	
Målmester				Slukket		
				Hvid/Rød/Grønn		

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Hovedmenu	Undermenu	Undermenu 2	Undermenu 3	Undermenu 4	Værdier		
Skærm	Billedforhold				4:3		
					16:9		
					V-udstræk		
					Fuld skærm		
					21:9		
					32:9		
					Original		
	Lyskildefunktion				Auto		
					Lysstyrke		
	Nulstil				Eco		
Konfigurering	Testmønster				Grønt netmønster		
					Magenta netmønster		
					Hvidt netmønster		
					Hvid		
					Slukket		
	Projektions orientering					Front	
						Bagfra	
						Loft-foroven	
						Bagfra-foroven	
	Sprog					English	
						Deutsch	
						Français	
						Italiano	
						Español	
						Português	
						繁體中文	
						簡體中文	
						日本語	
						한국어	
	Menuindstillinger	Menuplacering				Русский	
						Foroven venstre	
						Foroven højre	
						Center	
						Forneden venstre	
		Menu Timer					Forneden højre
							Slukket
							5 sek.
							10s
							20s
	Skjul information					30s	
					Slukket		
					Tændt		
Høj Højde					Slukket		
					Tændt		

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Hovedmenu	Undermenu	Undermenu 2	Undermenu 3	Undermenu 4	Værdier		
Konfigurering	Strømsætning	Direct Power tændt			Slukket		
					Tændt		
		Signalstrøm på			Slukket		
					Tændt		
	Sikkerhed	Automatisk slukning (min.)			0, 2 - 180 (1 minutters trin)		
					0 - 990 (30 minutters trin)		
		Sikkerhedstimer	Måned				
			Dag				
	Timer						
	Skift adgangskode						
	Øjenbeskyttelsessensor					Slukket	
						Tændt	
	Startlogo	Logo				Standard	
						Neutral	
	Baggrundsfarve					Ingen	
						Blå	
						Rød	
						Grønn	
						Grå	
	Nulstilling af enheden	Nulstil OSD				Nei	
					Ja		
Nulstil alle indstillinger					Nei		
					Ja		
Indgang	Automatisk kilde				Slukket		
					Tændt		
	Husk sidste kilde					Slukket	
						Tændt	
	Automatisk skift af input					Slukket	
						Tændt	
	HDMI CEC-indstillinger	HDMI Link				Slukket	
						Tændt	
		Inklusief TV					Nei
							Ja
		Link til at tænde					Ens
							PJ -> Enhed
	Link til at slukke					Enhed -> PJ	
						Slukket	
Nulstil					Tændt		
					Nei		
					Ja		

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Hovedmenu	Undermenu	Undermenu 2	Undermenu 3	Undermenu 4	Værdier
Lyd	Lyd				0 - 10
	Tavs				Slukket
					Tændt
	Lydfunktion				Auto
					Standard
					Film
	Lydudgang				Spil
				Indbygget højttaler	
Nulstil				SPDIF	
Info.	Regulatorisk				
	Serienummer				
	Kildeoplysninger				Kilde, Opløsning, Opdateringshastighed
	Farveoplysninger				Farvebitdybde
					Farveskala
					Farverum
	Lyskildes timer				
	Lyskildefunktion				Lysstyrke
					Eco
	FW-version				DDP
				MCU	
				MST	

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Billedmenu

Menu med billedtilstand

Der er flere foruddefinerede skærmfunktioner, som du kan vælge mellem, så de passer til dine præferencer. Hver funktion er finjusteret af vores ekspert-farveteam for at sikre kvalitetsfarver til et bredt udvalg af indhold.

- **Levende:** I denne tilstand er farvemætningen og lysstyrken godt afbalanceret. Vælg denne tilstand til spil.
- **HDR / HLG:** Afkoder og viser HDR-indhold (High Dynamic Range) / Hybrid Log Gamma (HLG) med de dybeste sorte, lyseste hvide og levende filmfarver ved brug af farveskalaen REC.2020. Denne tilstand aktiveres automatisk, hvis HDR/HLG er indstillet til Auto (og der sendes HDR/HLG-indhold til projektoren – 4K UHD Blu-ray, 1080p/4K UHD HDR/HLG spil, 4K UHD videostreaming). Når HDR/HLG-tilstanden er aktiv, kan andre skærmtilstande (Biograf, Reference, etc.) ikke vælges, da HDR/HLG leverer farver, som er meget præcise, og som overstiger farvepræstationerne ved andre skærmtilstande.
- **HDR SIM.:** Forbedrer ikke-HDR-indhold med simuleret højt dynamisk område (HDR). Vælg denne tilstand for at forbedre gamma, kontrast og farvemætning for ikke-HDR-indhold (720p og 1080p fjernsyn/kabelfjernsyn, 1080p Blu-ray, ikke-HDR spil, etc).
Bemærk: Denne tilstand kan kun bruges med ikke-HDR-indhold.
- **Biograf:** Giver de bedste balance af detaljer og farver, når du ser film.
- **Spil:** Optimerer din projektor til maksimal kontrast og livlige farver, så du kan se detaljer i skyggerne, når du spiller videospil.
- **Reference:** Denne funktion gengiver farverne på billedet så tæt som muligt på det billede, som instruktøren har ønsket. Indstillingerne for farve, farvetemperatur, lysstyrke, kontrast og gamma er konfigureret til farveskalaen Rec.709. Vælg denne funktion for, at få den mest nøjagtige farvegengivelse, når du ser film.
- **Lysstyrke:** Denne funktion er velegnet til miljøer, hvor der kræves en ekstra høj lysstyrke, fx ved brug af projektoren i meget oplyste rum.
- **3D:** Optimerede indstillinger til at se 3D-indhold.
Bemærk: For at se billede i 3D, skal du have et par DLP Link 3D-kompatible briller. Se afsnittet om 3D for yderligere oplysninger.
- **Nulstil:** Nulstiller billedindstillingerne til fabriksindstillingerne.

Menu med billedets dynamisk valg

HDR / HLG

Indstil High Dynamic Range (HDR)/Hybrid Log Gamma (HLG) og dens effekt, når der vises video fra 4K Blu-Ray-afspillere og streaming-enheder.

- **Auto:** Registrer automatisk HDR/HLG-signalet.
- **Slukket:** Sluk for HDR/HLG-behandling. Når denne funktion slås fra, afkoder projektoren IKKE HDR/HLG-indholdet.

HDR Brightness

Juster lysstyrken på HDR-indhold.

Lysstyrkemenue

Juster billedets lysstyrke.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Kontrastmenu

Knappen bruges til at regulere forskellen mellem billedets lyseste og mørkeste områder.

Skarphedmenu

Juster billedets skarphed.

Gammamenu

Konfigurer gammakurvetype. Når den første opstart og finindstillingen er udført, kan trinene for gammajustering bruges til at optimere billedkvaliteten.

- **Film:** Til hjemmebiograf.
- **Video:** Til video- og tv-kilder.
- **Grafikker:** Til pc- og billedkilder.
- **1.8 / 2.0 / 2.2 / 2.4:** Til specifikke pc- og billedkilder.
- **3D:** For at se billede i 3D, skal du have et par 3D-briller. Sørg for at din PC/bærbare enhed har et grafik kort med 120 Hz signaludgang og quad buffering, og du skal have en 3D-afspiller.
Bemærk: På 3D-funktionen er det kun muligt, at vælge "3D" i Gamma.

Menu med dynamisk sort på billedet

Brug den automatiske justering af billedets lysstyrke, for at give en optimal kontrast-ydeevne.

Farveindstillingermenu

Farve

Indstil videobilledet fra sort/hvid til fuldt mættede farver.

Farvetone

Indstil rød- og grøn- farvebalancen.

Fargetemperatur

Vælg en fargetemperatur mellem Varm, Standard, Kølrig og Kold.

CMS / Farvejustering

Velg mellem følgende valgmuligheder:

- **Farve:** Juster billedets røde, grønne, blå, cyan, gule, magenta og hvide farver.
- **Farvetone:** Indstil rød- og grøn- farvebalancen.
- **Farvemætning:** Indstil videobilledet fra sort/hvid til fuldt mættede farver.
- **Værdi (Luminanse):** Indstil luminans-værdien for den valgte farve.
- **Nulstil:** Gendan farveindstillingerne til fabriksindstillingerne.

Farverum

Velg en passende farvematrix blandt følgende: Auto, RGB(0~255), RGB(16~235) og YUV.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Farvemenu til billedvæg

Designet til at justere farverne på det projicerede billede, når du projicerer på en væg uden skærm. Hver funktion er finjusteret af vores ekspert-farveteam for at sikre kvalitetsfarver.

Du kan vælge mellem flere foruddefinerede funktioner, der passer til vægfarven. Vælg mellem Slukket, Svart tavle, Lysegul, Lysegrønn, Lyseblå, Rosa og Grå.

Bemærk: For nøjagtig farvegengivelse anbefaler vi at bruge en skærm.

3D-billedmenu

Bemærk:

- Denne projektor er en 3D-klar projektor med DLP-Link 3D.
- Sørg for dine 3D-briller er beregnet til brug med DLP-Link 3D, før du ser din video.
- Denne projektor understøtter rammesekventiel (side-vending) 3D via stikkene HDMI1/HDMI2.
- For at slå 3D-funktionen til, skal den tilsluttede billedhastighed indstilles til 60 Hz. Lavere eller højere billedhastigheder understøttes ikke.
- For at opnå det bedste resultat, anbefales de at bruge opløsningen 1920x1080. Bemærk venligst, at opløsningen 4K (3840x2160) ikke understøttes i 3D-funktionen.

3D tilstand

Brug denne funktion til at slå 3D-funktionen til og fra.

- **Slukket:** Vælg "Slukket" for at inaktivere 3D-tilstand.
- **Tændt:** Vælg "Tændt" for, at slå 3D-funktionen til.

3D synkroniseringsstik

Brug denne funktion til at vælge 3D-teknologien.

- **DLP-Link:** Vælg, for at bruge optimerede indstillinger til DLP Link 3D-briller.
- **3D-synkronisering:** Vælges for at bruge optimeret indstillinger på IR, RF og polariseret 3D-briller.

3D-Format

Anvend denne funktion for at vælge det egnede 3D-formatindhold.

- **Auto:** Når et 3D-signal registreres, vælges 3D-formatet automatisk.
- **SBS:** Vis 3D-signal i "Side-om-Side"-format.
- **Top-og-bund:** Vis 3D-signal i "Top-og-bund"-format.
- **Rammesekventiel:** Vis 3D-signal i "Rammesekventiel"-format.

3D-synkronisering invert

Anvend denne mulighed for at aktivere/deaktivere funktionen 3D synk. invert spejlvending.

Nulstil

Nulstiller 3D-indstillingerne til fabriksindstillingerne.

- **Nei:** Vælg, for at annullere nulstillingen.
- **Ja:** Vælges, for at nulstille 3D til fabriksindstillingerne.

Menu til Billednulstilling

Nulstiller billedindstillingerne til fabriksindstillingerne.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Skærmmenu

Åbn fokusmenu

Juster billedets fokus. Du kan læse mere på "Fokus" på side 22.

Skærmmenu til Geometrisk korrektion

V Keystone

Juster billedforvrængningen vertikalt, og laver et kvadratisk billede Vertikal keystone bruges til at rette et trapezformet billede, hvor øvre og nedre side hælder til den ene side. Dette er beregnet til brug på vertikale akser.

H. keystone

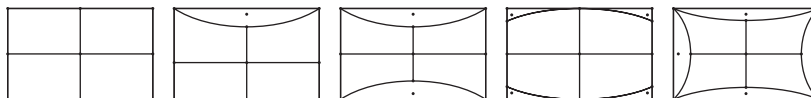
Juster billedforvrængningen horisontalt, og laver et kvadratisk billede Vandret keystone bruges til at rette et trapezformet billede, hvor venstre og højre side af billedet er ulige i længden. Dette er beregnet til brug på vertikale akser.

Fire hjørne-justering

I dette punkt kan du justere det projicerede billede fra hvert hjørne, så du får et firkantet billede, hvis projektionsoverfladen ikke er plan.

Vridning

Juster billedet med punktet Vridning, så det passer med kanten af projektionsfladen (skærmen), eller så du fjerner billedforvrængning (på grund af en ujævn overflade).



Nulstil

Nulstiller de Geometrisk korrektion indstillinger til fabriksindstillingerne.

Vis digital zoom-menu

Zoom

Bruges til at reducere og forstørre billedet på lærredet. Digital zoom er ikke det samme som optisk zoom. Den reducerer billedkvaliteten.

Bemærk:

- *Zoomindstillingerne beholdes, når projektoren slukkes og tændes.*
- *Det er ikke muligt, at bruge digital zoom på 3D-funktionen.*

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Menu til visning af spillefunktion

Slå denne funktion til, for at forkorte svartiden (indgangsventetid) under gaming.

Vis avanceret gamingmenu

Jævne bevægelser

Slå dette punkt til, for at afspille indholdet med færre bevægelsesartefakter, bevægelsesslør og hakkede bevægelser på skærmen.

Bemærk: Avanceret gaming kan bruges med en variable opdateringshastighed (Variable Refresh Rate (VRR)) fra 48 Hz til 144 Hz på 1080p.

Skærm FPS

Når Jævne bevægelser slås til, vises FPS-nummeret på skærmen i hvid, rød eller grøn, hvor farven viser den aktuelle billedhastighed.

Målmester

Når Jævne bevægelser slås til i skydespil, vises Target Master (Målmester) på skærmen i hvid, rød eller grøn.

Vis billedforholdsmenuen

Velg billedforholdet på det viste billede mellem følgende valgmuligheder:

- **4:3:** Dette format er til 4:3 indgangskilder.
- **16:9/ 21:9/32:9:** Dette format er til indgangskilderne 16:9/21:9/32:9, såsom HDTV og DVD med forbedring til tv i bredformat.
- **V-udstræk:** Denne funktion udstrækker et 2,35:1/2,4:1-billede lodret ved at fjerne de sorte linjer.
- **Fuld skærm:** Brug dette specielle 2,0:1 formatforhold, for at vise både 2,35:1/2,4:1 billedformats-film, uden sorte bjælker i toppen- og bunden af skærmen.
- **Original:** Dette format viser det originale billede uden skalering.
- **Auto:** Vælger automatisk det bedste skærmformat.

Bemærk:

- *Detaljerede oplysninger om V-udstræk-funktionen:*
 - *Nogle dvd'er i letterbox-format er ikke beregnet til 16 x 9 tv. I dette tilfælde vil billedet ikke se ordentligt ud, når det vises i 16:9-format. Prøv i så tilfælde at afspille dvd'en i 4:3-tilstand. Hvis indholdet ikke er 4:3, vil der være sorte linjer rundt om billedet i 16:9-visning. Ved denne type indhold kan man bruge V-udstræk-funktionen til at udfylde billedet ved 16:9 visning.*
 - *Hvis du bruger en ekstern, anamorfisk linse, gør V-udstærk-funktionen det muligt at se medie i 2,35:1-forhold (inklusive anamorfisk dvd og HDTV-kilde). Funktionen understøtter anamorfisk bredde, som er forstørret til 16 x 9 format i et bredt 2,35:1 billede. I dette tilfælde vises der ingen sorte linjer. Lyskildestrømmen og den vertikale opløsning udnyttes fuldt ud.*
- *For at bruge formatet "Fuld skærm", skal du gøre følgende:*
 - a) *Indstil billedformatet til 2,0:1.*
 - b) *Vælg formatet "Fuld skærm".*
 - c) *Fremvis billedet korrekt på skærmen.*

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Kortlægningsreglen for 4K UHD DMD:

16:9 skærm	480i/p	576i/p	720P	1080i/p	2160p
4x3	Skalér til 2880x2160.				
16x9	Skalér til 3840x2160.				
21x9	Skalér til 3840x1644.				
32x9	Skalér til 3840x1080.				
V-udstræk	Brug midten af et 3840x1620 billede og skaler derefter til visning i 3840x2160.				
Fuld skærm	Skaler til 5068x2852 (forstørret med 132%), og vis derefter midten af billedet i 3840x2160.				
Auto	Hvis formatet på kilden er 4:3, ændres billedformatet automatisk til 2880x2160.				

Automatisk kortlægningsregel:

	Indgangsopløsning		Auto/Skalere	
	H-opløsning	V-opløsning	3840	2160
4:3	800	600	2880	2160
	1024	768	2880	2160
	1280	1024	2880	2160
	1400	1050	2880	2160
	1600	1200	2880	2160
Bred bærbar computer	1280	720	3840	2160
	1280	768	3600	2160
	1280	800	3456	2160
SDTV	720	576	2700	2160
	720	480	3240	2160
HDTV	1280	720	3840	2160
	1920	1080	3840	2160

Visning af lyskilde

Vælg en lyskilde i henhold til installationskravene.

Åbn nulstillingsmenu

Nulstiller skærmindstillingerne til fabriksindstillingerne.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Opsætningsmenu

Indstilling af testmønster-menu

Vælg testmønstret mellem Grønt netmønster, Magenta netmønster, Hvidt netmønster, Hvid, eller deaktiver denne funktion (Slukket).

Menu til opsætning af projektionsretningen

Vælg den ønskede indgangskilde mellem Front, Bagfra, Loft-foroven og Bagfra-foroven.

Sprogmenu

Vælg det ønskede sprog i skærmmenuen; engelsk, tysk, fransk, italiensk, spansk, portugisisk, traditionel kinesisk, japansk, koreansk og russisk.

Indstillingsmenu

Menuplacering

Vælg hvor menuen skal være på skærmen.

Menu Timer

Vælg hvor lang tid menuen skal være på skærmen.

Skjul information

Aktiver denne funktion for at skjule infomeddelelsen.

Menu med indstilling af brug i høje højder

Når "Tændt" vælges, blæser ventilatoren hurtigere. Denne funktion er praktisk i højder, hvor luften er tynd.

Strømopsætningmenuen

Direct Power tændt

Vælg "Tændt" for at aktivere Direkte opstart. Projektoren tænder automatisk, når der tændes for strømmen, uden at du skal trykke på "tænd/sluk-knappen" på projektorens tastatur eller på fjernbetjeningen.

Signalstrøm på

Vælg "Tændt" for at aktivere Signalstrøm. Herefter tænder projektoren automatisk, når der registreres et signal, uden at du skal trykke på "tænd/sluk-knappen" på kontrolpanelet eller på fjernbetjeningen.

Bemærk:

- Hvis "Signalstrøm på" indstilles til "Tændt" er projektorens strømforbrug over 3 W, når den er på standby.
- Denne funktion er gældende på HDMI-kilder.

Automatisk slukning (min.)

Her kan du indstille nedtællingstimeren. Nedtællingstimeren starter, så snart projektoren ikke modtager noget signal. Projektoren slukker automatisk, når nedtællingen er færdig (i minutter).

Sovtidtaker (min.)

Her kan du indstille nedtællingstimeren. Nedtællingstimeren starter, så snart projektoren ikke modtager noget signal. Projektoren slukker automatisk, når nedtællingen er færdig (i minutter).

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Bemærk: Dvaletimeren nulstilles, hver gang projektoren slukkes.

Menuen Konfigurér sikkerhed

Sikkerhed

Aktiver denne funktion for at bede om adgangskode, før du kan bruge projektoren.

- **Tændt:** Vælg "Tændt" for at bruge adgangskoden, når projektoren startes.
- **Slukket:** Vælg "Slukket" for at kunne tænde for projektoren uden brug af adgangskode.

Bemærk: Standardadgangskoden er 1234.

Sikkerhedstimer

Her kan du bruge tidsindstillingen (Måned/Dag/Timer) til at indstille, hvor mange timer projektoren kan bruges. Når tiden udløber, bliver brugeren bedt om at indtaste adgangskoden igen.

Skift adgangskode

Bruges til at angive eller ændre adgangskoden, som projektoren beder om under opstart.

Menu med opsætning af øjenbeskyttelse

Aktiver øjenbeskyttelsessensoren for, at slukke lyset midlertidigt, hvis genstande kommer for tæt på projektorstrålen.

Menu til indstilling af logoet under opstart

Brug denne funktion til at indstille den ønskede opstartsskærm. Hvis der foretages ændringer, tages de i brug den efterfølgende gang projektoren tændes.

- **Standard:** Standard-opstartsskærmen.
- **Neutral:** Der vises ikke noget logo på opstartsskærmen.

Menu til indstilling af baggrundsfarven

Brug denne funktion til at vælge om skærmen skal være rød, grøn, grå, om den ikke skal vise nogen farver, eller om den skal vise et logo, når projektoren ikke modtager et signal.

Bemærk: Hvis baggrundsfarven er indstillet til "Ingen", er den sort.

Menu til nulstilling af enheden

Nulstil OSD

Nulstiller indstillingsmenuen til fabriksindstillingerne.

Nulstil alle indstillinger

Nulstil alle indstillinger til fabriksindstillingerne.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Indtastningsmenu

Menu til valg af indgangskilde

Vælg denne indstilling, hvis projektoren automatisk skal finde en ledig indgangskilde.

Husk indgangens sidste kilde

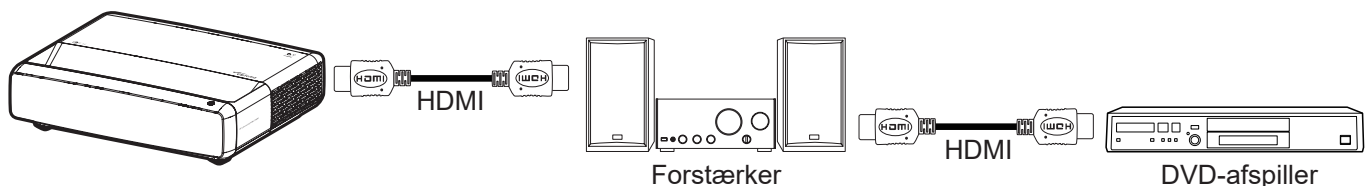
Vælg dette punkt, hvis projektoren altid skal starte på den sidste indgangskilde.

Menu til skift af lyd-kilden

Hvis et HDMI-indgangssignal registreres, skifter projektoren automatisk indgangskilde.

Menu til indstilling af HDMI CEC-indgangen

Bemærk: Når HDMI CEC-kompatible enheder forbindes til projektoren med HDMI-kabler, kan de slukkes og tændes via HDMI Link i projektorens skærmmenu. På denne måde kan en eller flere enheder i samme gruppe tændes og slukkes via HDMI Link. På en typisk konfiguration, er din dvd-afspiller muligvis forbundet til projektoren via en forstærker eller et hjemmebiografssystem.



HDMI Link

Slå HDMI Link til og fra.

Inklusief TV

Hvis punktet sættes på "Ja", er det muligt, at vælge punkterne Link til at tænde og Link til at slukke.

Link til at tænde

CEC-strøm ved behov.

- **Ens:** Både projektoren og CEC-enheden tændes samtidigt.
- **PJ -> Enhed:** CEC-enheden tændes kun, når projektoren er blevet tændt.
- **Enhed -> PJ:** Projektoren vil blive tændt, når CEC-enheden er blevet tændt.

Link til at slukke

Slå denne funktion til, hvis både HDMI Link og projektoren automatisk skal slukke på samme tid.

Menu til nulstilling af indgangen

Nulstiller indgangsindstillingerne til fabriksindstillingerne.

SÅDAN BRUGES PROJEKTOREN

Lydmenu

Lydstyrkemenu

Juster lydstyrken.

Menuen for lydløs indstilling

Brug denne indstilling til midlertidigt at slå lyden fra.

- **Tændt:** Vælg "Tændt" for at slå lyden fra.
- **Slukket:** Vælg "Slukket" for, at slå lyden til.

Bemærk: Funktionen "Tavs" påvirker lydstyrken fra både de interne og eksterne højttalere.

Lydfunktion

Vælg den ønskede lydfunktion mellem Standard, Film, Spil eller lad projektoren registrere lydfunktionen automatisk.

Menu til lydudgang

Vælg, om lyden skal afspilles via de indbyggede højttalere eller via SPDIF.

Menu til nulstilling af lyden

Nulstiller lydindstillingerne til fabriksindstillingerne.

Menuen Information

Menuen Information

Se følgende oplysningerne om projektoren:

- Regulatorisk
- Serienummer
- Kildeoplysninger
- Farveoplysninger
- Lyskildes timer
- Lyskildefunktion
- FW-version

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Kompatible opløsninger

Timing-tabel med punktet Jævne bevægelser slået til

Funktioner	Opløsning	V. Frekvens [Hz]
(1) HDMI - PC-signal		
VGA	640 x 480	67
VGA	640 x 480	60
VGA	640 x 480	72
VGA	640 x 480	75
VGA	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56
SVGA	800 x 600	60
SVGA	800 x 600	72
SVGA	800 x 600	75
XGA	1024 x 768	60
XGA	1024 x 768	70
XGA	1024 x 768	75
XGA	1024 x 768	120
SXGA	1280 x 1024	75
SXGA	1280 x 1024	60
UXGA	1600 x 1200	60
4K	3840 x 2160	60
(2) HDMI - udvidet bred timing		
WXGA	1280 x 720	60
WXGA	1280 x 720	120
WXGA	1280 x 800	60
WXGA	1280 x 800	120
(3) HDMI - Videosignal		
640 x 480p	640 x 480	60
480i	720 x 480	60
576i	720 x 576	50
480P	720 x 480	60
576P	720 x 576 (4:3)	50
480P	720 x 480	60
576P	720 x 576 (16:9)	50
720P	1280 x 720	60
720P	1280 x 720	50
1080i	1920 x 1080	60
1080i	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080P	1920 x 1080	144
1080P	3840 x 1080	60

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Funktioner	Opløsning	V. Frekvens [Hz]
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	25
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60

Timing-tabel med punktet Jævne bevægelser slået fra

Funktioner	Opløsning	V. Frekvens [Hz]
(1) HDMI - PC-signal		
VGA	640 x 480	67
VGA	640 x 480	60
VGA	640 x 480	72
VGA	640 x 480	75
VGA	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56
SVGA	800 x 600	60
SVGA	800 x 600	72
SVGA	800 x 600	75
XGA	1024 x 768	60
XGA	1024 x 768	70
XGA	1024 x 768	75
XGA	1024 x 768	120
SXGA	1280 x 1024	75
SXGA	1280 x 1024	60
UXGA	1600 x 1200	60
4K	3840 x 2160	60
(2) HDMI - udvidet bred timing		
WXGA	1280 x 720	60
WXGA	1280 x 720	120
WXGA	1280 x 800	60
WXGA	1280 x 800	120
(3) HDMI - Videosignal		
640x480p	640 x 480	60
576P	720 x 576 (16:9)	50
480P	720 x 480	60
720P	1280 x 720	60
720P	1280 x 720	50
1080i	1920 x 1080	60
1080i	1920 x 1080	50

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Funktioner	Opløsning	V. Frekvens [Hz]
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080P	1920 x 1080	144
1080P	1920 x 1080	240
1080P	3840 x 1080	60
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60
576P	720 x 576	50
720P	1280 x 720	60
720P	1280 x 720	50
1080i	1920 x 1080	60
1080i	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	24
1080P	1920 x 1080	60
1080P	1920 x 1080	50
1080P	1920 x 1080	120
1080p -144 (CVT-RB)	1920 x 1080	144
1080P	1920 x 1080	240
1080P	3840 x 1080	60
2160p	3840 x 2160	60
2160p	3840 x 2160	50
2160p	3840 x 2160	25
2160p	3840 x 2160	24
2160p	3840 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	24
2160p	4096 x 2160	25
2160p	4096 x 2160	30
2160p	4096 x 2160	50
2160p	4096 x 2160	60

YDERLIGERE OPLYSNINGER

True 3D Video kompatibilitet

Funktioner	Opløsning	V. Frekvens [Hz]
(4) HDMI – 1.4a 3D-timing		
720p50 (Billedpakning)	1280 x 720	50
720p60 (billedpakning)	1280 x 720	60
1080p (billedpakning)	1920 x 1080	24
720p50 (Top og bund)	1280 x 720	50
720p60 (Top og bund)	1280 x 720	60
1080p (Top og bund)	1920 x 1080	24
1080p (Top og bund)	1920 x 1080	50
1080p (Top og bund)	1920 x 1080	60
720p (Side-om-side (halv))	1280 x 720	60
1080i (Side-om-side (halv))	1920 x 1080	50 (25)
1080i (Side-om-side (halv))	1920 x 1080	60 (30)
1080p (Side-om-side (halv))	1920 x 1080	50
1080p (Side-om-side (halv))	1920 x 1080	60

YDERLIGERE OPLYSNINGER

EDID-tabeller (Extended Display Identification Data)

Digitalt signal med VRR slået til (4K):

B0/Etableret timing	B0/Standard timing	B0/Detaileret timing	B1/Videofunktion	B1/Detaileret timing
720 x 400 på 70 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 720 på 60Hz 16:9	3840 x 2160 på 60Hz	640 x 480p på 60 Hz 4:3	1920 x 1080 på 144Hz
640 x 480 på 60 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 800 på 60Hz 16:10		720(1440) x 576i på 50 Hz 4:3	3840 x 1080 på 60Hz
640 x 480 på 67 (V) Hz x 34,9 (H) Hz	1280 x 1024 på 60Hz 5:4		720(1440) x 480i på 60 Hz 4:3	
640 x 480 på 72 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1600 x 1200 på 60Hz 4:3		720(1440) x 480i på 60 Hz 16:9	
640 x 480 på 75 (V) Hz x 37,5 (H) Hz	1920 x 1200 på 60Hz 16:10		720 x 576p på 50 Hz 4:3	
800 x 600 på 56 (V) Hz x 35,1 (H) Hz	1024 x 768 på 120Hz 4:3		720 x 576p på 50 Hz 16:9	
800 x 600 på 60 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1280 x 720 på 120Hz 16:9		720 x 480p på 60 Hz 4:3	
800 x 600 på 72 (V) Hz x 48,1 (H) Hz	1280 x 800 på 120Hz 16:9		720 x 480p på 60 Hz 16:9	
800 x 600 på 75 (V) Hz x 46,9 (H) Hz			1280 x 720p på 50 Hz 16:9	
1024 x 768 på 60 (V) Hz x 48,4 (H) Hz			1280 x 720p på 60 Hz 16:9	
1024 x 768 på 70 (V) Hz x 56,5 (H) Hz			1920 x 1080i på 60 Hz 16:9	
1024 x 768 på 75 (V) Hz x 60 (H) Hz			1920 x 1080i på 50 Hz 16:9	
1280 x 1024 på 75 (V) Hz x 80 (H) Hz			1920 x 1080p på 24 Hz 16:9	
			1920 x 1080p på 50 Hz 16:9	
			1920 x 1080p på 60 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 24 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 25 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 30 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 50 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 60 Hz 16:9	
			4096 x 2160p på 24 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 25 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 30 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 50 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 60 Hz 256:135	
			1920 x 1080p på 120 Hz 16:9	

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Digitalt signal til gaming (4K):

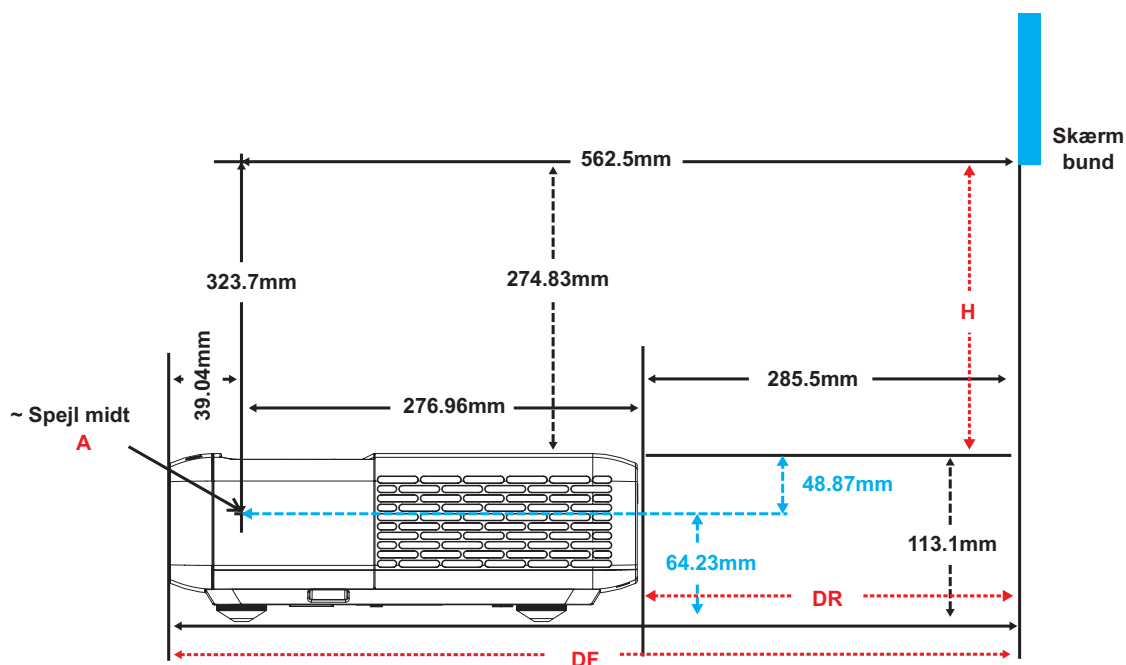
B0/Etableret timing	B0/Standard timing	B0/Detaileret timing	B1/Videofunktion	B1/Detaileret timing
720 x 400 på 70 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 720 på 60Hz 16:9	3840 x 2160 på 60Hz	640 x 480p på 60 Hz 4:3	1920 x 1080 på 144Hz
640 x 480 på 60 (V) Hz x 31,5 (H) Hz	1280 x 800 på 60Hz 16:10		720 x 576p på 50 Hz 16:9	3840 x 1080 på 60Hz
640 x 480 på 67 (V) Hz x 34,9 (H) Hz	1280 x 1024 på 60Hz 5:4		720 x 480p på 60 Hz 16:9	1920 x 1080 på 240Hz
640 x 480 på 72 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1600 x 1200 på 60Hz 4:3		1280 x 720p på 50 Hz 16:9	
640 x 480 på 75 (V) Hz x 37,5 (H) Hz	1920 x 1200 på 60Hz 16:10		1280 x 720p på 60 Hz 16:9	
800 x 600 på 56 (V) Hz x 35,1 (H) Hz	1024 x 768 på 120Hz 4:3		1920 x 1080i på 60 Hz 16:9	
800 x 600 på 60 (V) Hz x 37,9 (H) Hz	1280 x 720 på 120Hz 16:9		1920 x 1080i på 50 Hz 16:9	
800 x 600 på 72 (V) Hz x 48,1 (H) Hz	1280 x 800 på 120Hz 16:9		1920 x 1080p på 24 Hz 16:9	
800 x 600 på 75 (V) Hz x 46,9 (H) Hz			1920 x 1080p på 50 Hz 16:9	
1024 x 768 på 60 (V) Hz x 48,4 (H) Hz			1920 x 1080p på 60 Hz 16:9	
1024 x 768 på 70 (V) Hz x 56,5 (H) Hz			3840 x 2160p på 24 Hz 16:9	
1024 x 768 på 75 (V) Hz x 60 (H) Hz			3840 x 2160p på 30 Hz 16:9	
1280 x 1024 på 75 (V) Hz x 80 (H) Hz			3840 x 2160p på 50 Hz 16:9	
			3840 x 2160p på 60 Hz 16:9	
			4096 x 2160p på 24 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 25 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 30 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 50 Hz 256:135	
			4096 x 2160p på 60 Hz 256:135	
			1920 x 1080p på 120 Hz 16:9	

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Billedstørrelse og projiceringsafstand

Billedstørrelse (tommer)	DF-tolerance: 0~-7 %		DR		H-forskydning: 121% - 131%	
	m	tommer	m	tommer	m	tommer
75"	0,479	18,867	0,163	6,427	0,147 - 0,241	5,798 - 9,475
85"	0,538	21,177	0,222	8,736	0,173 - 0,279	6,827 - 10,994
90"	0,567	22,332	0,251	9,891	0,186 - 0,299	7,342 - 11,754
100"	0,626	24,642	0,310	12,201	0,213 - 0,337	8,371 - 13,274
110"	0,685	26,951	0,369	14,510	0,239 - 0,425	9,401 - 16,718
120"	0,743	29,261	0,427	16,820	0,265 - 0,463	10,431 - 18,238

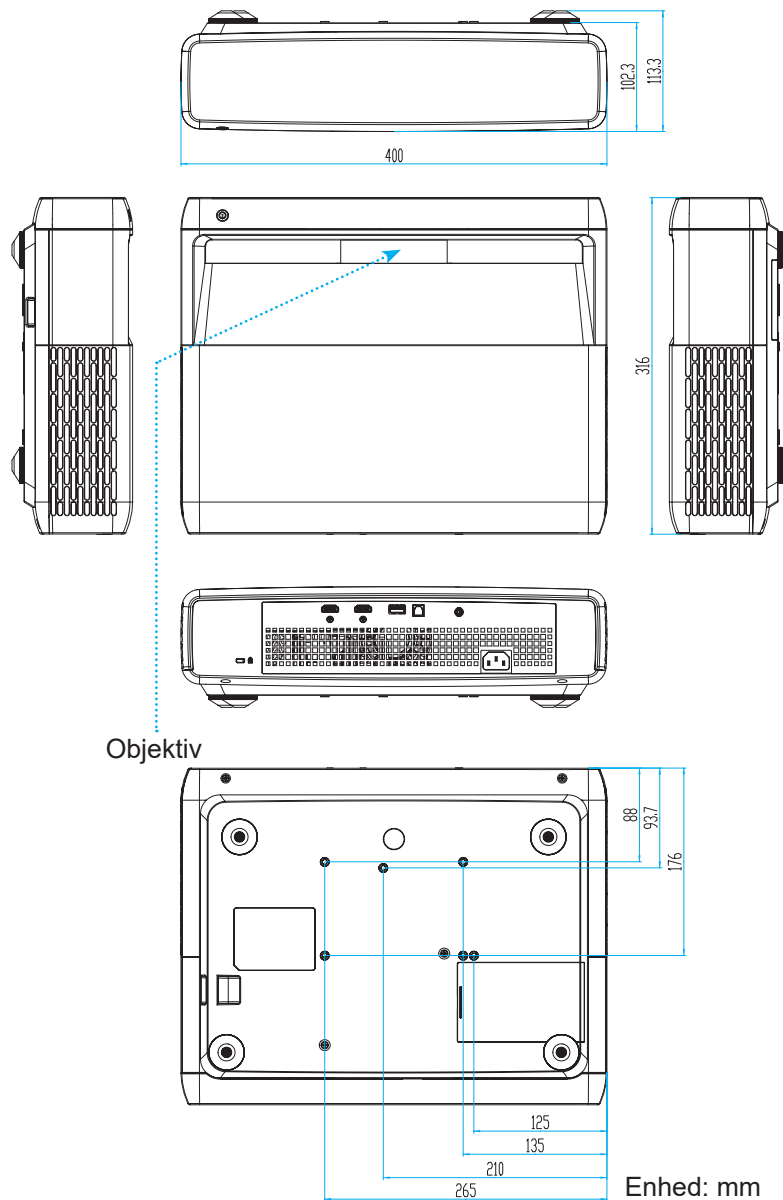
Bemærk: Alle projektorer har et toleranceområde. For at finde den mest nøjagtige værdi, skal du måle enheden direkte.



YDERLIGERE OPLYSNINGER

Projektormål og Loftmontering

1. For at undgå skader på din projektor, skal du bruge Optoma loftmonterings sættet.
2. Hvis du ønsker at anvende et tredjeparts loftmonteringspakke skal du sikre dig, at de anvendte skruer til montering af projektoren på beslaget opfylder følgende specifikationer:
 - Skruetype: M4 til sekspunktsmontering
 - Minimum skruelængde: 10mm



Bemærk: Bemærk, at skader opstået på grund af forkert installation, ikke vil være dækket af garantien.



Advarsel:

- Hvis du køber et loftmonterings sæt fra en anden virksomhed, skal du bruge den rigtige skruestørrelse. Skruestørrelsen afhænger af monteringspladens tykkelse.
- Der skal være mindst 10 cm mellemrum mellem loftet og projektorens bund.
- Installer ikke projektoren i nærheden af en varmekilde.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

IR-koder for fjernbetjening



Nøgle	Nøgle-nummer	MTX.	Format	Data0	Data1	Data2	Data3	Beskrivelse	
Strøm Til/Fra		K12	04	F1	32	CD	71	8E	Se "Sådan tændes og slukkes projektoren" på side 25.
Kilde		K3	11	F1	32	CD	18	E7	Tryk på for at vælge et indgangssignal.
HDMI3		K13	03	F1	32	CD	92	6D	Tryk på for, at åbne HDMI3-kilden .
Menu		K8	17	F1	32	CD	0E	F1	Tryk på for at åbne skærmmenuen (OSD). Tryk igen på for at lukke skærmmenuen (OSD).
Tilbage		K4	10	F1	32	CD	86	79	Tryk på for at gå til den foregående side.
Op		K7	18	F2	32	CD	11	EE	Brug for at vælge punkterne eller justere punkterne.
Venstre		K14	02	F2	32	CD	10	EF	
Højre		K5	09	F2	32	CD	12	ED	
Ned		K2	19	F2	32	CD	14	EB	
Enter	Enter	K9	16	F1	32	CD	0F	F0	Bekræft det valgte punkt.
Lydløs		K15	01	F1	32	CD	52	AD	Tryk på for at slå projektorens indbyggede højttalere til/fra.
Billedtilstand		K10	15	F1	32	CD	91	6E	Tryk på for, at åbne menuen Billedfunktion. For at lukke menuen Billedfunktion, skal du trykke på igen.
Fokuspønster		K6	08	F1	32	CD	25	DA	Tryk på for, at åbne Fokuspønster.
Lydstyrke -	-	K11	12	F2	32	CD	0C	F3	Tryk på - for, at skrue ned for lydstyrken.
Lydstyrke +	+	K1	05	F2	32	CD	09	F6	Tryk på + for, at skure op for lydstyrken.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Fejlsøgning

Hvis du oplever et problem med din projektor, bør du læse følgende information. Hvis problemet vedvarer, skal du kontakte din lokale forhandler eller vores servicecenter.

Billedproblemer

- ❓ *Der vises intet billede på skærmen*
 - Sørg for, at alle kabler og strømstik er korrekt og sikkert forbundet, som beskrevet i afsnittet "Opsætning og installation".
 - Kontroller, at forbindelsesstikkens ben ikke er bøjedede eller brækkede.
 - Sørg for, at funktionen "Ens" ikke er slået til.

- ❓ *Billedet er ude af fokus*
 - Se venligst "Fokus" på side 22.
 - Kontroller, at projiceringsskærmen befinder sig indenfor den nødvendige afstand fra projektoren. (Se venligst side 49).

- ❓ *Billedet udstrækkes, når der afspilles en dvd i 16:9*
 - Når du spiller anamorforisk dvd eller 16:9 dvd, viser projektoren det bedste billede i 16:9-format på projektorens side.
 - Hvis du afspiller en dvd med LBX-formatet, ændres formatet til V-udstræk i projektorens skærmmenu.
 - Hvis du afspiller dvd i formatet 4:3, ændres formatet til 4:3 i projektorens skærmmenu.
 - Sæt billedformatet på din dvd-afspiller til 16:9 (bred).

- ❓ *Billedet er for lille eller for stort*
 - Flyt projektoren nærmere til eller længere væk fra skærmen.
 - Tryk på "Menu" på projektorens panel, gå til "Skærm-->Billedforhold". Prøv med forskellige indstillinger.


- ❓ *Billedet har skæve sider:*
 - Hvis det er muligt, skal du omplacere projektoren således, at den er centreret på skærmen og under undersiden af skærmen.

- ❓ *Billedet er spejlvendt*
 - Vælg "Konfigurering-->Projektionsorientering" i skærmmenuen og juster projektionsretningen.


- ❓ *Uklart dobbeltbillede*
 - Sørg for at "Billedtilstand" ikke er 3D for at undgå, at normale 2D-billeder vises som uklare dobbeltbilleder.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Andre problemer

-  *Projektoren reagerer ikke på nogle af knapperne*
- Hvis det er muligt, skal du slukke for projektoren, og derefter fjerne strømledningen og vente i mindst 20 sekunder, inden du tilslutter den igen.

Problemer med fjernbetjeningen

-  *Hvis fjernbetjeningen ikke virker, skal du*
- Kontrollere, at fjernbetjeningens vinkel er indenfor $\pm 15^\circ$ af den infrarøde modtager på projektoren.
 - Kontrollere, at der ikke er nogen forhindringer mellem fjernbetjeningen og projektoren. Flyt dig til en afstand indenfor 4 meter (-13 fod) fra projektoren.
 - Sørg for, at batterierne er indsat korrekt.
 - Udskift batterierne, hvis de er afladte.

Advarselsindikator

Når advarselsindikatorerne (se nedenfor) vises, slukker projektoren automatisk:

- Lysindikatoren "LAMP" lyser rød, og hvis indikatoren "Tænd/Standby" blinker rødt.
- Lysindikatoren "TEMP" lyser rød, og hvis indikatoren "Tænd/Standby" blinker rødt. Dette angiver, at projektoren er overophedet. Under normale forhold kan der tændes for projektoren igen.
- Lysindikatoren "TEMP" blinker rød, og hvis indikatoren "Tænd/Standby" blinker rødt.

Træk strømkablet ud af projektoren, vent i 30 sekunder og prøv derefter igen. Hvis advarselsindikatoren lyser eller blinker, skal du kontakte det nærmeste servicecenter for hjælp.

YDERLIGERE OPLYSNINGER

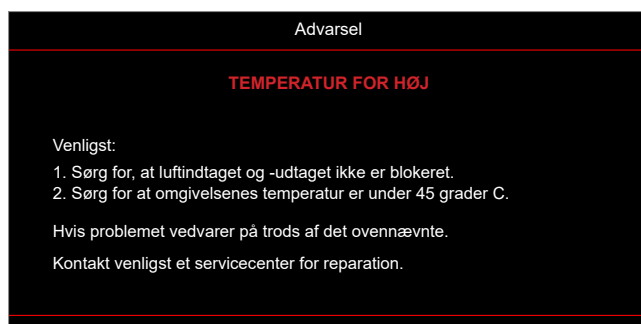
LED-meddelelser

Besked	På/Standby LED		Temp. LED	Lampe LED
	(Rød)	(Hvid)	(Rød)	(Rød)
Standby-tilstand (Strømledning)	Lyser konstant			
Tænder (opvarmning)		Blinker (0,5 sek. slukket / 0,5 sek. tændt)		
Tænd og lampen lyser		Lyser konstant		
Slukker (køler af)		Blinker (0,5 sek. slukket / 0,5 sek. tændt). Tilbage til konstant rødt lys, når ventilatorerne stopper.		
Hurtig genoptagelse (100 ms)		Blinker (0,25 sek. slukket / 0,25 sek. tændt)		
Fejl (lampefejl)	Blinker			Lyser konstant
Fejl (Viftefejl)	Blinker		Blinker	
Fejl (overophedning)	Blinker		Lyser konstant	

- Slukker:



- Temperaturadvarsel:



YDERLIGERE OPLYSNINGER

Specifikationer

Optisk	Beskrivelse
Teknologi	Texas Instrument DMD, 0,47" 4K UHD DMD x1 med 4-vejs XPR-aktuator
Opløsning på udgang	4K UHD 3840 x 2160
Maksimum opløsning på indgang	Grafik op til 3840 x 2160 på 60 Hz Maksimum båndbredde: <ul style="list-style-type: none">• HDMI 2.0: 600 MHz
Objektiv	<ul style="list-style-type: none">• Projektionsforhold: 0,254• F-stop: 2,04• Brændvidde: 2,63 mm
Forskydning	126% ±5%
Billedstørrelse	75" ~ 120"
Projiceringsafstand	14,5 cm ±2 cm ved 75" til 39,8 cm ± 3 cm ved 120" (28,6 cm ±2,5 cm ved 100")
I/Os	<ul style="list-style-type: none">• HDMI 2.0 x3 (udvendig x2, indvendig x1 til Android TV-dongle)• USB x2 (udvendig x1, type-A-stik til strømforsyning af 5V/1,5A og service. Indvendig x1, Micro USB-stik til strømforsyning af 5V/1,5A til Android TV-dongle)• Lydudgangsstik 3,5 mm• S/PDIF
Farve	1.073,4 millioner farver
Scanningshastighed	<ul style="list-style-type: none">• Horisontal scanningshastighed: 15 ~ 140 KHz• Lodret scanningshastighed: 24 ~ 120 Hz og 240 Hz på 1080P
Højttaler	10W x2
Strømforbrug	<ul style="list-style-type: none">• Maksimum: (Lys modus)<ul style="list-style-type: none">• 165W (typisk), 190W (maks.) på 110 V AC• 160W (typisk), 184W (maks.) på 220 V AC• Minimum: (ECO-funktion)<ul style="list-style-type: none">• 145W (typisk), 167W (maks.) på 110 V AC• 143W (typisk), 164W (maks.) på 220 V AC
Strømkrav	100~240V ±10%, AC 50/60Hz
Indgangsstrøm	2,2A
Installationsretning	Forfra, Bagfra, Loft-foroven, Bagfra-foroven
Mål (B x D x H)	<ul style="list-style-type: none">• Uden fødder: 400 x 316 x 102,3 mm (15,7 x 12,4 x 4,0 tommer)• Med fødder: 400 x 316 x 113,3 mm (15,7 x 12,4 x 4,5 tommer)
Vægt	5,1 kg (11,24 pund)
Miljø	Brug i 0~40°C, 10%~85% luftfugtighed (ikke-kondenserende)

Bemærk: Alle specifikationer kan ændres uden varsel.




YDERLIGERE OPLYSNINGER

Optomas globale kontorer

For service og support, kontakt venligst dit lokale kontor.




USA

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com




Canada

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com


Latinamerika

Optoma Technology, Inc.
47697 Westinghouse Drive.
Fremont, Ca 94539

 888-289-6786
 510-897-8601
 services@optoma.com



Europa

Enhed 1, Netværk 41, Bourne End Mills
Hemel Hempstead, Herts,
HP1 2UJ, United Kingdom
www.optoma.eu
Service Tlf: +44 (0)1923 691865

 +44 (0) 1923 691 800
 +44 (0) 1923 691 888
 service@tsc-europe.com




Benelux BV

Randstad 22-123
1316 BW Almere
The Netherlands
www.optoma.nl

 +31 (0) 36 820 0252
 +31 (0) 36 548 9052



Frankrig

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt,
Frankrig

 +33 1 41 46 12 20
 +33 1 41 46 94 35
 savoptoma@optoma.fr




Spanien

C/ José Hierro, 36 Of. 1C
28522 Rivas VaciaMadrid,
Spanien

 +34 91 499 06 06
 +34 91 670 08 32




Tyskland

Am Nordpark 3
41069 Mönchengladbach
Tyskland

 +49 (0) 2161 68643 0
 +49 (0) 2161 68643 99
 info@optoma.de

Skandinavien

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norge

 +47 32 98 89 90
 +47 32 98 89 99
 info@optoma.no

PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norge

Korea

<https://www.optoma.com/kr/>

Japan



<https://www.optoma.com/jp/>

Taiwan

<https://www.optoma.com/tw/>

Kina

Room 2001, 20F, Building 4,
No.1398 Kaixuan Road,
Changning District
Shanghai, 200052, Kina

 +86-21-62947376
 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Australien

<https://www.optoma.com/au/>

